

*Quien va a
Santiago y no
va al Salvador
visita al criado
y deja al Señor.*

NÚMERO 64 · DICIEMBRE 2024



título foto



ASOCIACION ASTUR-LEONESA DE
AMIGOS DEL CAMINO DE SANTIAGO



Responsable Editorial: Lourdes Campillo Meras

Dep. Legal AS-995/93

Sede Social: Leopoldo Alas, 20
Teléfono 985 22 85 25
33008 OVIEDO
www.caminosantiagoastur.com
info@caminosantiagoastur.com

Albergue de Peregrinos: Leopoldo Alas, 20
33008 OVIEDO

Colaboradores: Ricardo Pérezchoa y Sánchez
Ángel de la Fuente
José Antonio Vega
Lourdes Campillo
José María Gómez
José Ramón Alonso
Carmen Blanco
Liliana Stefani
Antonio Crespo
Pablo Sánchez
Enrique Andrés

Fotografías: Antonio Crespo
Ángel de la Fuente
Liliana Stefani

JUNTA DIRECTIVA DE LA ASOCIACIÓN

Presidenta: Lourdes Campillo Meras
Vicepresidenta: Magdalena Sáenz Murillo
Secretario: Enrique Andrés Cortés
Vicesecretario: Pablo Alberto Sánchez Álvarez
Tesorero: Pablo Sánchez Fernández
Vocal de Cultura: Paloma Ibáñez

NÚMERO 64

S U M A R I O

Portada:

Camino de Santiago de invierno, entre Quiroga y Pobra do Brollón

- Saludo de nuestra presidenta 3
- Actividades de nuestra Asociación . 4
- Breve Historia de la gran Aventura del Reino de Asturias 9
- Existen las buenas personas: solidarias, altruistas, de buena fe 10
- La Iglesia de las serpientes 12
- El último Baluarte..... 14
- El Peregrino del pasado 16
- Las Edades del Hombre 2024..... 18
- Santa Brígida de Suecia en el Camino 21
- Album en el recuerdo 24
- La Pequeña Compostela.....30
- La Magia del Camino.....32
- Reflexiones sobre el Camino 33
- Crónicas viajeras Compostelanas. 35
- Rincón Poético 38
- Estadísticas de nuestro Albergue . 38

Contraportada:

Final del Camino de Invierno en el Pórtico de las Platerías

Virgen de la Barca en Muxía

Peregrinos en Ézaro

S U M A R I O

Saludo de nuestra presidenta

Lourdes Campillo Meras



Día de La Perdonanza 2024

Queridos amigos peregrinos, de nuevo nos encontramos a través del Boletín “A Santiago” para hacer memoria de todas las actividades realizadas en los últimos meses. Una vez más recordaremos los Caminos recorridos, con nuestras vivencias e ilusiones compartidas, siempre distintos para todos, pues son antiguos y nuevos compañeros peregrinos, paisajes cambiantes con los que disfrutar del tránsito y de la magia de la meta que es Santiago.

En nuestro Albergue del Salvador continuamos practicando la acogida y la recuperación tras la pandemia ya es un hecho. También practicamos la difusión del Camino a estudiantes de primaria y secundaria que representan la continuidad del mundo jacobeo.

En este último trimestre hemos iniciado el Camino Portugués Central que por tercera vez realiza nuestra Asociación, en esta ocasión desde la bella ciudad de Oporto. Hemos traspasado ya la frontera portuguesa con nuestro país y ya se acerca el Pórtico de la Gloria.

Somos un numeroso grupo los peregrinos que participamos en esta nueva aventura, que algunos caminamos por tercera vez, pero siempre es nuevo en experiencias, aunque el ánimo sea el mismo. No me canso de recordaros que el Camino es universal, por lo que incluye a todos y a cada uno de los propósitos e intenciones, pero nunca debemos olvidar que su origen es religioso, porque sin esa historia que lo inicia, el Camino perdería su identidad.

Como siempre, desde estas líneas os deseo Felices Navidades y un Año Nuevo cargado de ilusiones y buenos propósitos que si Dios quiere, se harán realidad.

Un fuerte abrazo.

Lourdes Campillo



Actividades de nuestra Asociación

Lourdes Campillo Meras

NUESTROS CAMINOS

EL JUBILEO DE LA SANTA CRUZ

Un año más, como ya es costumbre, iniciamos nuevas peregrinaciones caminando desde Mieres del Camino, por el Camino del Salvador, hasta la Catedral de Oviedo, teniendo como objetivo, muchos de nosotros, la obtención de las indulgencias que proporciona cada año este Jubileo. Las Indulgencias que se conceden con esta peregrinación, que nos conduce hasta las reliquias contenidas en la Cámara Santa de la Sancta Ovetensis, se obtienen desde la época de Alfonso II El Casto. Sucesivos Papados aumentaron las gracias concedidas. En la época de Juan Pablo II, en el año 1985, la Sagrada Penitenciaría amplió la gracia obtenida a indulgencia plenaria, siempre que se cumplan las condiciones necesarias en las fechas comprendidas entre el 14 y el 21 de septiembre.

El día 15 de septiembre 35 peregrinos iniciamos nuestra andadura en Mieres del Camino, ante la Iglesia de San Juan Bautista en un día de sol, nubes y buena temperatura, que en todo momento nos permitió disfrutar de las hermosas vistas que el Camino domina. Tras ascender al Alto del Padrún, iniciamos la bajada a Olloniego, para volver a empezar un empinado ascenso hasta Picu Llanza. Tras otra serie de altibajos llegamos al fin a la Manjoya, el monte del gozo ovetense desde donde los peregrinos divisamos la torre de la Catedral del Salvador. Este precioso Camino presenta un entorno natural que padece algún ostensible abandono, los senderos deberían estar más cuidados y un enclave lleno de historia como es la Fuente de Los Llocos, merece una labor importante de limpieza. Ni que decir tiene que el enclave de torreón y conjunto palaciego de los Bernaldo de Quirós igualmente adolece de puesta a punto desde hace demasiados años.

Después de una agradable reunión, ante la mesa de La Casona del Parque de Invierno y una vez repuestas nuestras fuerzas, dirigimos nuestro peregrinar hasta la Catedral para asistir a la Santa Misa. A la salida nos esperaban los tradicionales “bollinos”, que pusieron punto final a una espléndida jornada.

CAMINO PORTUGUÉS CENTRAL

El día 10 de octubre 84 peregrinos pusimos rumbo a Oporto para iniciar al día siguiente el Camino Portugués desde esa bonita ciudad. Tuvimos ocasión de pasear esa tarde, por los lugares emblemáticos que dan ese sabor tan peculiar a una población antigua y que es escenario de la desembocadura del río Duero. El río la atraviesa literalmente de Este a Oeste y esa es la razón de la existencia de sus impresionantes puentes, además el típico arte Manuelino se prodiga por edificios civiles y religiosos y da un encanto especial a la ciudad.

Los días 11,12 y 13 realizamos tres etapas de ese Camino, desde Oporto hasta Tamel. El primer día tuvimos que cruzar gran parte de la ciudad por zona urbana, con incesante lluvia. Si el agua nos acompañó en esa primera etapa, fue el calor la nota más sobresaliente de las dos siguientes. El saldo de esta primera salida fue, en cualquier caso, muy positivo, como más adelante se detalla en las Crónicas viajeras.

En el mes de noviembre los días 8, 9 y 10, continuamos nuestra peregrinación para llegar hasta Sao Bento de Porta Aberta. En esta ocasión las pernoctas las hicimos en Ponte de Lima, lugar intermedio entre etapas y pudimos disfrutar de unas interesantes visitas culturales a los museos de Los Terceiros y al de los Juguetes. Ponte de Lima fue un lugar que redescubrimos peregrinando por tercera vez, como una población llena de belleza natural en un otoño resplandeciente de colores.

En los días 6,7,8 y 9 realizamos tres etapas más en las que dejamos atrás Portugal para adentrarnos en la provincia de Pontevedra. Con un tiempo espléndido encaramos las tres jornadas. A pesar de vernos obligados a acortar nuestra estancia en tierras gallegas, como consecuencia de la huelga del transporte, la estancia en Pontevedra resultó muy grata y la visita a la Virgen Peregrina un lujo.

RECEPCIÓN DE PEREGRINOS

En la víspera de la festividad de Santiago, celebramos en el Albergue del Salvador la recepción al peregrino del año. En esta ocasión el homenaje recayó en el escritor de la novela de tema jacobeo “Tras las huellas de Tristán” Carlos Javier Vega Briz, burgalés enamorado del Camino y al que habíamos conocido meses antes, en la presentación de su novela, cuya temática se desarrolla en el Camino Primitivo.

Hubo, como es costumbre, entrega de presentes ante los medios de comunicación y las autoridades municipi-



Homenaje al peregrino del año 2024

pales, representadas en esta ocasión por el concejal de Turismo Alfredo García Quintana. También pudimos degustar los típicos “bollos preñaos”.

FESTIVIDAD DE SANTIAGO APÓSTOL

El día del Apóstol Santiago, 25 de julio, como cada año, hicimos la ofrenda floral ante la imagen del Santo ubicada a la entrada en Oviedo por el Camino del Salvador, acompañados por la bendición del Párroco de San Lázaro del Camino, en cuya Iglesia asistimos a la Misa celebrada en su honor.



Ofrenda floral en el día de Santiago Apóstol

FESTIVIDAD DEL SALVADOR

El día de la festividad del Salvador, seis de agosto, asistimos como cada año a la solemne Misa de la Catedral de nuestra ciudad, Catedral del Salvador. Se conmemora en ese día la Transfiguración de Jesús en el monte Tabor en presencia de sus Apóstoles Pedro, Santiago y Juan. Ese día la imagen románica, situada en la girola del templo, aparece decorada con ramas de laurel que son bendecidas tras finalizar la Eucaristía, para que puedan ser recogidas por los fieles asistentes.



Festividad del Salvador



Misa por los peregrinos fallecidos. Capilla de Santa Bárbara

MISA EN RECUERDO DE LOS PEREGRINOS DEFUNTOS

El día 16 de noviembre, en el incomparable marco que nos ofrece la Catedral del Salvador y en la capilla de Santa Bárbara, nos reunimos para recordar a los socios fallecidos en el año y también tener presente a todos los peregrinos que pasaron el definitivo pórtico de la Gloria. Don José María Hevia, hermano de nuestra compañera Olvido, ofició la Eucaristía y nos ofreció una homilía tan didáctica y grata como siempre, que



Imagen del Salvador el día de su festividad



nos hizo reflexionar sobre la esperanza y la caridad del Camino.

Antes de comenzar a oficiar la Misa por los peregrinos fallecidos, Chema, como así le llamamos los amigos, dirigió nuestros pasos ante la imagen del Salvador, ante la que tantos peregrinos se postraron a sus pies a lo largo de los siglos. Allí hicimos nuestra primera oración y a continuación, tras pasar por el magnífico claustro de nuestra Catedral, accedimos al cementerio de peregrinos, lugar en el que reposan los restos de aquellos que terminaron su peregrinar en nuestra ciudad. Tras el rezo de un Responso por su eterno descanso, nos dirigimos de nuevo al interior del templo, a la Capilla de santa Bárbara donde culminamos nuestras oraciones con la participación en la Santa Misa.

Desde estas líneas va nuestro agradecimiento a Chema, por hacer de este acto un sentido homenaje a la peregrinación en general y a sus artífices, los peregrinos, en particular.



En el cementerio de peregrinos

OTRAS ACTIVIDADES

PRESENTACIÓN DEL CURSO PARA AGENTES TURÍSTICOS EN EL CAMINO

El día 10 de julio, en el Palacio de Congresos y Exposiciones de Oviedo nuestra Asociación, junto con La Fraternidad Internacional en el Camino de Santiago y el representante de la Organización Compostela Siglo XXI, presentamos el curso para la formación de Agentes Turísticos del Camino de Santiago.

Entre los objetivos de la Organización Siglo XXI figura la



Presentación Curso, Agentes Turísticos en el Camino

formación de las personas encargadas de la atención del peregrino y este curso pretende así, cumplir con esta finalidad.

La celebración del curso tuvo lugar, en el mismo marco de su presentación, los días 10 al 12 de julio y a lo largo de un apretado programa se instruyó a los componentes del grupo sobre los valores del Camino, sobre la diferencia del peregrino frente al turista y de la acogida frente al simple alojamiento. Para terminar todos hicieron un corto recorrido por el Camino del Salvador en el municipio de Oviedo y visitaron su Albergue municipal que lleva su mismo nombre del Salvador.

ENTREVISTA EN LA NUEVA ESPAÑA

Por dar la máxima importancia y difusión al Camino, siempre estamos dispuestos a responder a las peticiones de los medios de comunicación.

En este sentido el día 12 de agosto se publicó en La Nueva España una entrevista que se me hizo y en la que tuve la satisfacción de poder manifestar la importancia de Oviedo en el Camino como origen del mismo y como encrucijada de los Caminos del Salvador y de la Costa. Oviedo, sede de las Santas Reliquias de la Cámara Santa, siempre gozó del atractivo peregrino que le otorgaban estas circunstancias. En este diálogo con la prensa dejé patente mi anhelo de mejorar la acogida al peregrino y en este sentido expuse el interés de nuestra Asociación Astur-Leonesa por conseguir un Albergue mejor en cuanto a instalaciones y a ubicación. Finalmente elogí la ayuda que recibimos de nuestro Ayuntamiento y personalmente la colaboración que en todo me ofrece el equipo directivo.

INAUGURACIÓN DEL PRIMER PUNTO DE INFORMACIÓN

El martes día 12 de noviembre, por iniciativa del proyecto “Camino de Santiago Siglo XXI” y con la colaboración del Ayuntamiento de Oviedo, asistimos a la inauguración de un primer punto de información interactivo del Camino de Santiago, ubicado en la oficina de turismo de El Escorialín, en el que los peregrinos podrán, a partir de ahora, consultar datos sobre todas las rutas y obtener estampitas acreditativas de haber comenzado el Camino Primitivo desde Oviedo.

Se trata de una instalación enmarcada en el proyecto Camino de Santiago Siglo XXI y que está referida a mejorar la información digital sobre los Caminos de Santiago a través de la colocación de una red de paneles inteligentes financiados con fondos europeos.

A la puesta en marcha de este nuevo punto asistió el alcalde de Oviedo, Alfredo Canteli, junto al concejal de Turismo, Alfredo García Quintana, el presidente de la Agrupación de los Caminos del Norte, Laureano García, el presidente del Camino Federación, Miguel Pérez y la que escribe estas líneas, presidenta de la Asociación Astur-Leonesa de Amigos del Camino de Santiago de Oviedo, Lourdes Campillo.



Alumnos de Pola de Lena de secundaria en el Albergue



Alumnos de secundaria en el Albergue

ATENCIÓN A ESCOLARES

El día 13 de noviembre, un grupo de alumnos de primaria, procedente del Colegio de la Fresneda, acompañados de su profesora María Milans del Bosch, visitó nuestro Albergue del Salvador, haciendo un descanso en su peregrinación desde la Iglesia de Santiago de La Manjoya, hacia La Catedral. En esta visita Pablo nuestro tesorero les mostró el Albergue y sus dependencias, y les informó sobre los requisitos que exige el ser usuario de los albergues públicos.

Dentro del programa “Oviedo Trascendente” organizado por la Delegación Episcopal de Enseñanza, el día 20 de noviembre acogimos en el Albergue del Salvador, en dos turnos de intervención, a dos grupos de alumnos de secundaria, de 4º de la ESO y de 1º de Bachillerato. En esta ocasión yo misma les atendí con gran satisfacción de poder dar a conocer el Camino y más especialmente los Caminos de los que Oviedo es encrucijada, como meta del Camino del Salvador, origen del Camino Primitivo y paso del Camino del Norte o de La Costa que se desvía en Casquita para acceder a la Catedral de Oviedo y sus Santas Reliquias.



Visita al Albergue de alumnos de primaria

REUNIÓN EN SANTIAGO “COMPOSTELA SIGLO XXI”

El día 23 de noviembre, en la ciudad de Santiago de Compostela y en el magnífico marco que ofrece el Monasterio de San Martín Pinario, tuvimos ocasión de reunirnos la Asociación de Amigos del Camino de Estella, la asociación Riojana de Amigos del Camino, la Asociación de Amigos del Camino de Burgos, La Asociación de Amigos del camino de Astorga y Comarca, la Fraternidad Internacional del Camino y la Agrupación de Asociaciones del Camino del Norte, de la que la Asociación Astur-Leonesa forma parte y por lo que recibimos la invitación para par-



Encuentro Caminos Patrimonio Mundial. CS XXI

participar en la charla coloquio en la que tuvimos ocasión de exponer nuestro sentir, respecto al Camino, a la acogida y a las carencias y necesidades de todas las Asociaciones en general. Igualmente se habló de la tendencia creciente de los peregrinos a hacer Caminos de corto recorrido.

PRESENTACIÓN DEL LIBRO “LEYENDAS Y TRADICIONES EN EL CAMINO DE SANTIAGO DE VALDÉS”

El día 14 de diciembre, organizado por la Asociación de Amigos del Camino de Valdés-Luarca, se presentó el libro “Leyendas y tradiciones en el Camino de Santiago de Valdés”. Una preciosa relación de relatos mágicos, llenos de encanto que presentó Mary Regla Rico, presidenta de la Asociación de Amigos del Camino de Valdés-Luarca y artífice de esta obra. Intervinieron en el acto Laureano García, presidente de la Agrupación de Asociaciones del Camino de Santiago del Norte, Pablo León, Director General de Cultura y Patrimonio del Principado de Asturias, a quien se debe la posibilidad de la edición de esta obra, y el representante municipal de Luarca. En sus



Presentación en Luarca del libro *Leyendas y tradiciones en el Camino de Santiago de Valdés*.

intervenciones se valoró la importancia de mantener el recuerdo y las tradiciones de los pueblos. Al libro acompaña otro de fotografías que Mary acertadamente denominó separata, cuyo título “El mar en el Camino de Santiago de Valdés” refleja, a través de imágenes, la belleza del Camino, a su paso por la impresionante y magnífica costa valdesana, que acompaña al peregrino, en todo momento, a su paso por este concejo.

VARIACIONES DEL CENSO SOCIAL (a 30/11/2024)

ALTAS

Julia Manolita Álvarez Díaz
Irene Álvarez González
Marina Anta García
M^a José García Fernández
Concepción García Pérez
Josefina Santoveña Gómez
Carmen Paraja Álvarez
José Pérez Suárez
Ricardo Navas Vázquez
M^a Isabel Martín Muñiz
Carmen Menéndez-Morán Sánchez
Margarita González Quevedo
José Antonio Vega Álvarez
José Francisco Parra Fernández
Emma Fidalgo Alonso

BAJAS

M^a Teresa Bermúdez Rey
M^a Nieves Herrero Rueda
José Manuel López García
M^a Esther Valle Zaballa
María de Ramón Gordejuela
Mercedes de Ramón Gordejuela
Ángel Max. Busto Fernández
Alicia Solano de Lucas

Un paseo por la Historia de Asturias

Ricardo Pérezchoa y Suárez

Decíamos en la introducción al capítulo I, que creíamos que podía resultar interesante divulgar, aunque fuese de una manera muy resumida, la historia del Reino de Asturias, germen de reinos cristianos fundamentales en la historia de la Península, que culminarían en el Reino de España. El Reino de Asturias es una de las bases de nuestra cultura cristiana y católica. Su historia explica muchos aspectos de la dominación musulmana y aclara grandes lagunas, que una gran parte del pueblo tiene, de cómo surgieron los diferentes reinos que configuraron lo que hoy llamamos España. Existen muchos mitos y mucha desinformación interesada en este País nuestro de las Autonomías. Por eso trataríamos de hacer un resumen, muy personal, del libro de Javier Esparza: La gran aventura del Reino de Asturias, un relato histórico en el que se habla de las causas religiosas, reales, señoriales, jurídicas, culturales y sociales que dieron lugar a este reino y a los posteriores, así como a los reinos musulmanes. Un relato ameno, sorprendente y enormemente atractivo.

Breve Historia de la gran aventura del Reino de Asturias (capítulo VI)

FRUELA I EL CRUEL: UN HOMBRE SIN SUERTE

Alfonso I había sido un gran rey: con talento político, inteligente, bravo en el campo de batalla y, además, un hombre con suerte. Su hijo Fruela - no confundir con Fruela Pérez, el gran guerrero, que era su tío-, hereda la corona y, tiene las virtudes políticas y militares de su padre, pero no su suerte. Todo se le complica mucho y terminará asesinado después de asesinar mucho a su vez. Para colmo, pasará a la historia como el cruel, por su carácter insoportable.

Alfonso I, su padre, a su muerte en el año 757 deja un reino de Asturias que abarca toda la cornisa cantábrica, desde el Atlántico gallego hasta Vizcaya y las montañas vascas, y por el sur de la cordillera se proyecta hacia el valle del Duero. El reino ha multiplicado su población, muy necesaria para el campo y para la guerra. La Iglesia es una parte muy importante de esta España cristiana. A los moros se les mantiene a raya. A este rey se le complica todo.

Recordemos que la monarquía en ese momento no era hereditaria, por lo que cabe preguntar: ¿cómo llegó Fruela a ser rey? Alfonso I había subido al trono porque era hijo de Pedro de Cantabria y además, por matrimonio, heredero de Pelayo. Por el contrario, su hijo Fruela llega porque lo dispone así su padre. Debemos pensar que la propuesta fue aprobada por un consejo de nobles, pero esta fórmula era reversible. Por lo que el reinado de Fruela nace tocado por un gran riesgo de inestabilidad.

Ahora, la cuestión territorial tiene muchísima impor-

tancia porque es mucho más heterogénea que la que heredó su padre, ahora hay regiones nuevas como Galicia y las zonas de los vascones, por occidente, que tenían un pacto de autoridad con Alfonso, pero no habían pactado nada con Fruela y que, por tanto, sintieron la tentación de rebelarse, y se rebelaron contra el nuevo rey. La unidad territorial del reino va a convertirse en un quebradero de cabeza para Fruela desde el primer momento.

Otro asunto importante, el tercero, es la cuestión religiosa. La reforma del clero va a ser otro de los frentes de crisis de Fruela. Desde Covadonga, la Cruz se había convertido en santo y seña del reino; la religión era su signo de identidad. Pelayo Favila y Alfonso fundaron iglesias. Mientras la Iglesia propiamente dicha se debatía en una seria crisis interna. Los godos habían dejado la iglesia muy tocada. Witiza había levantado la obligación del celibato, de manera que numerosos clérigos vivían casados o amancebados. Se produjeron numerosas herejías, en particular las que negaban la divinidad de Cristo (arrianismo, adopcionismo). Fruela, que quiere asegurar la unidad y la identidad religiosa del reino, meterá el dedo en esa llaga. Apoyado sin duda por sectores del clero, pero esto le traerá muchos sin sabores.





Por último, está la amenaza musulmana, que se había intensificado. Alfonso I había tenido la suerte de que los moros se peleaban entre sí; pero ahora Fruela tendrá mala suerte ya que, hacia el año 756, en Al Ándalus se instala el poder sólido del emirato independiente de Abderramán. Otro problema muy importante para Fruela.

En el año 759, Abderramán I lanza una expedición contra Galicia; quiere recuperar lo perdido. Pero estos asturianos ya no son los de Pelayo; Alfonso I ha dejado en herencia un ejército eficaz. Así, el rey Fruela tiene recursos para hacer frente a la invasión. Las crónicas dicen que fue en Pontuvio o Pontumio; seguramente se trata de Caldas de Reyes, en Pontevedra. Allí cortaron el paso a los moros y la victoria cristiana fue total. Dicen las crónicas que perecieron 54.000 caldeos; probablemente serían algunos menos, pero el hecho es que Fruela ganó. Pero, además, cogió preso a Umar o Ahumar, un hijo de Abderramán. Expeditivo, Fruela, usando el mismo lenguaje que Abderramán, mandó decapitar al hijo del emir.

El rey sigue con la reforma religiosa, prohíbe taxativamente el matrimonio para los clérigos, desde obispos hasta presbíteros; a los que ya estuvieran casados, les da a elegir entre colgar los hábitos o dejar a su esposa. Medida que le creo muchísimas hostilidades. Pero Fruela va más allá aún, quiere marcar su propia sede religiosa y decide hacerlo en un nuevo lugar. Escoge un valle entre montañas, sobre una colina, donde acaba de instalarse el presbítero Máximo con su sobrino Fromestano. Fruela manda construir allí varios edificios religiosos y crea un obispado. En torno a esa colina crece un primer núcleo urbano. Así nace la ciudad de Oviedo, que será uno de los lugares predilectos de su residencia.

Fruela profundiza en la reforma religiosa: el 24 de abril del año 759 el rey funda un convento de monjas, en San Miguel de Pedroso, en el este de Burgos, cerca de Álava y La Rioja. Es la frontera oriental del reino, cerca de Belorado, en torno a los montes de Ayago, en la comarca de Montes de Oca. Este convento, con una abadesa que se llamaba Muniabella, es una plaza fuerte muy importante, de gran significación política: ya que marca la frontera del reino, y materializa el deseo de reforma moral de la Iglesia.

Fruela está metiendo en cintura al clero y ha vencido a los moros, pero entonces se le incendia el mapa por el este: los vascones se rebelan. Probablemente porque los vascones no aceptaban a Fruela con la misma benevolencia que dispensaron a su padre, Alfonso; otros comentan que probablemente tuvo algo que ver el ducado de Aquitania y sus intentos por afirmar un poder propio frente a francos, moros y asturianos. El hecho es que el atribulado rey tiene que marchar a tierras de Álava y presentar batalla. Ganará. Dicen que la represión fue dura, pero no todo fue a base de hierro: para establecer

lazos firmes con los rebeldes, Fruela, que todavía estaba soltero, decide casarse con una noble alavesa, Doña Munia.

Ofrece a su mujer la nueva ciudad, Oviedo, que albergará su amor.

CORRE LA SANGRE EN LA CORTE DE CANGAS

Fruela I, el hijo de Alfonso I, no lo estaba haciendo mal: logra vencer a los moros, lleva a cabo una reforma religiosa, cuando tiene un problema serio con los vascones lo resuelve en el campo de batalla y, después, se casa con una noble vasca, funda la ciudad de Oviedo que luego ofrece a su mujer.

Después de solventar todos los problemas que se le presentaron, en la vida de Fruela ocurre algo terrible: asesina a su propio hermano, Vimarano, el segundo de la familia. El rey creyó que su hermano conspiraba contra él y le mató.

Conocemos poco de este hecho luctuoso, pues las crónicas sólo nos dicen que Fruela mató a su hermano por envidia. Sabemos que Fruela era antipático, áspero y autoritario, mientras que Vimarano, según parece, era todo lo contrario. De esta manera los numerosos descontentos que Fruela iba dejando en su camino pasaban, automáticamente, a apostar por Vimarano. No sabemos si Vimarano conspiraba o no, lo que si nos consta es lo que dice la crónica: “andaba el año de la Encarnación en setecientos et sesenta et cinco cuando el rey Don Fruela habiendo miedo de su hermano Vimarano que tomara el reino, matólo con sus manos”. Este hecho marcará el reinado de Fruela con un tinte siniestro.

El destino quería que Fruela no pudiera descansar jamás. Ahora se le subleva el oeste: los nobles gallegos se rebelan. Quería más poder, más autonomía, más riquezas, no depender del rey asturiano. Fruela aplicará sobre los nobles gallegos la misma mano dura que había demostrado con los vascones. Y justo en ese momento vuelven a aparecer los moros.

En efecto, Abderramán se sentía cada vez más fuerte después de haber aplastado las rebeliones de los hijos de Al-Fihri, de los abasidas, de Al Ándalus y de los yemeníes. Era el momento de volver a probar suerte en el norte. Hacia el año 766 aparece por el este un gran ejército musulmán al mando de Badr, la mano derecha Abderramán. Atacaron aquella región en la que Fruela había creado el monasterio de San Miguel de Pedroso, entre Burgos y Álava. La victoria musulmana fue contundente. Los moros impusieron a los cristianos fuertes tributos: dinero, caballos, esclavos, armas...

Después de atacar por el este, los moros atacarán por el oeste, es decir Galicia otra vez. Los ejércitos de Abderramán subieron por el Miño. Pero, Fruela los frenará y derrotará. Una victoria muy importante que le permite a Fruela ampliar sus tierras por el suroeste alcanzando la línea del Miño. Aquí también crea un convento a

modo de marca. Rehabilita el viejo monasterio visigodo de Samos, en el sur de Lugo, y lo llena con monjes que venían de Toledo; el abad se llamaba Argerico y con él venía su hermana Sarra.

Esta victoria de Fruela debió de ser bastante rotunda. No solo afectaría al área oeste, sino también al este, porque los tributos que habían impuesto los moros a los cristianos desaparecieron; de hecho, los sarracenos tardarían quince años en volver por aquellas tierras.

Pero el destino no permitía a Fruela disfrutar nunca de sus triunfos. Los nobles que habían apoyado a Vimarano se confabulan ahora para dar muerte al rey. Parece ser que en este asunto jugaron un papel los hijos de Fruela Pérez, el hermano guerrero de Alfonso I y que, por tanto, eran primos carnales del Fruela rey. Asuntos de familia una vez más. Que el rey Fruela guardaba remordimientos, lo sabemos porque adoptó al hijo de Vimarano, Bermudo. También era evidente que los partidarios de Vimarano guardaban rencor al rey, ya que en el año 768 decidieron poner fin a su vida. La corte de Cangas de Onís es un avispero. Y Fruela es asesinado en su propio palacio, a los cuarenta y seis años, once de intenso reinado. Probablemente sobre el cadáver del mismo Fruela, los regicidas proclaman el nombre del nuevo rey: Aurelio, primo del asesinado, hijo de Fruela Pérez, el guerrero.

Doña Munia, la esposa del rey, que había tenido dos hijos con él: Alfonso y Jimena, rápida y decidida, adivina enseguida el peligro, y decide poner a salvo a los niños, no sea que corran la misma suerte que su padre. Sin perder un instante los envía al monasterio de Samos, que su esposo había refundado en el sur de Lugo. Uno de esos niños se convertirá, muchos años más tarde, en el rey Alfonso II el Casto.

A Fruela, un hombre sin suerte, lo enterraron en Oviedo, más tarde le acompañará su esposa Munia. Asturias entraba en una época crítica y en un cuarto de siglo agitado.

Y EN EL NORTE CARLOMAGNO

Nos centramos en el Reino de Asturias, pero, ¿que estaba pasando mientras tanto en el resto de España y en el resto de Europa? Asturias no vivía al margen de Europa. Los enlaces matrimoniales de la nobleza asturiana así lo atestiguan. También hemos visto que, en el sur, en la Hispania ocupada por el islam, surgía un poder sólido, Abderramán I, un emir que determinaría lo que quedaba del siglo VIII y los decenios posteriores. En el norte de nuestras tierras, aparece otro personaje que va a marcar también su tiempo y el nuestro: Carlomagno.

Sí, porque a la altura del año 768 llega al trono del imperio franco un tal Carlos, que no tardaría en ser conocido como Carlos el Grande, es decir, Carlomagno. Debemos decir que este imperio franco no era la actual Francia, sino algo mucho más grande, que abarcaba la

mitad occidental de Europa y que además sería decisivo para la evolución de la Reconquista en España. Por eso es importante hablar de Carlomagno y los francos. Los francos eran un pueblo germánico, originario de la cuenca noreste del Rin, desde el siglo IV se habían integrado en la vida del Imperio romano. Al final del Imperio, terminan constituyendo un reino propio, más o menos en la actual Bélgica, que se proyecta hacia la Galia. Combatieron junto a los romanos contra Atila, en el año 451. Uno de sus reyes Childerico extendió sus tierras hacia Alemania. Este era hijo de Meroveo, por eso su dinastía se la conoce como “merovingia”. El hijo de Childerico, Clodoveo, hacia el año 496 se convierte al cristianismo. Convertido en rey de los francos y también de los galorromanos, que eran mayoritariamente cristianos, empuja hacia el sur a los visigodos que entonces ocupaban la Galia. Estos son los godos que se instalarán en España.

La dinastía merovingia fue decayendo, y hacia el siglo VII quienes mandaban en el reino eran los mayordomos de palacio, que sería como el “primer ministro”, debido a la incompetencia de los llamados “reyes holgazanes”, como se conoce a los últimos monarcas merovingios. Uno de estos mayordomos, Carlos Martel, fue el que frenó a los moros en Poitiers en el año 732. Carlos Martell había reunificado el reino desde el sur de Francia hasta Austria y Alemania. Aunque no era rey, actuó como tal e incluso repartió el reino entre sus hijos: Carlomán y Pipino. Nace así, por su nombre, la dinastía carolingia. Carlomán se metió en un convento y dejó el poder a Pipino, que reinó desde el año 751 has-





ta el 768; murió el mismo año que Fruela I. A su muerte dividió el reino, una vez más, entre sus hijos: otro Carlos y otro Carlomán. Pero este nuevo Carlomán muere prematuramente en el año 771, con sólo 20 años, y así el otro hijo, Carlos, se ve convertido en rey de un inmenso territorio que abarca la mayor parte de las actuales Francia y Alemania, los Países Bajos, Austria, Suiza y la mitad norte de Italia. A este Carlos es al que conocemos como Carlomagno. En la Europa de ese momento había tres grandes poderes: el de Bizancio heredero del Imperio romano de Oriente, que domina al sureste del continente; el de los musulmanes, en toda la cuenca sur del Mediterráneo, y este de Carlomagno con la mitad de la Europa occidental, cuyo flanco sur es España.

A Carlomagno lo vamos a encontrar muchas veces en nuestra historia, desde su derrota en Roncesvalles hasta su protagonismo en la extensión del culto a Santiago Apóstol. Conviene explicar que está pasando en la frontera de Carlomagno con los moros, el Pirineo, porque de aquí saldrían los otros reinos de la España cristiana, y Carlomagno tuvo mucho que ver con eso.

Recordemos que los musulmanes entran en España en el año 711, desplazan a la élite goda y se hacen inmediatamente con el poder, tomando prácticamente toda la Península. Es asombroso con qué velocidad dominan la vieja Hispania goda. Entre el año 714 y 718 veremos a Muza y Al-Hurr recorriendo el valle del Ebro y conquistando Pamplona, Zaragoza y Barcelona. El valle del Ebro y el del Guadalquivir eran los grandes ejes de la riqueza agraria en España desde los tiempos de Roma y aún antes. A la vista del dominio musulmán, los más listos se convierten al islam y se ponen a disposición de los invasores ganando así el control de extensas y riquísimas tierras: uno de ellos fue el conde Casio, con el que comienza la dinastía de los Banu-Qasi. A los musulmanes se les abre el camino hacia Francia.

Una vez controlado el valle del Ebro, a los moros se les ofrecen sólo dos vías para pasar a los Pirineos: por Cataluña y por Navarra. El área de Navarra es un conglomerado irregular de vascones y godos en fuga o conversos al islam, junto al ducado de Aquitania y sin un poder visible; por otro lado, tiene una geografía difícil. La actual Navarra pasó alternativamente del dominio moro al dominio cristiano; nunca fue, en cualquier caso, un lugar de tránsito cómodo. Era mucho más fácil el paso por Cataluña: los hispanogodos allí refugiados se han retirado hacia Francia y ofrecen poca resistencia; además, al lado está el mar, donde los moros pueden establecer vías de abastecimiento. Éste será el camino musulmán hacia el corazón de Europa.

Cuando Carlos Martel los frenó, entre Tours y Poitiers, cambió la suerte de los musulmanes. Entonces pasaron varias cosas. Primero, que el franco obtuvo la sumisión de los godos, lo cual multiplicaba su potencial. Después, los musulmanes solo tomaron Narbona, de modo que

tuvieron que retornar al sur del Pirineo; las posteriores guerras civiles entre musulmanes hicieron que abandonaran definitivamente la idea de invadir Francia. A ello contribuía también que los carolingios contaban ahora en sus filas con un número importante de hispanogodos dispuestos a retornar al que había sido su territorio; se los llamaba hispani y, pasado el tiempo, con ellos aparecerá la Cataluña histórica.

Una vez rechazados los moros al otro lado del Pirineo, la principal preocupación de Carlomagno era que no volviese tan incómodo visitante. Para ello crea un área fronteriza bien fortificada, que actúe como valladar. Así va naciendo poco a poco la Marca Hispánica, una auténtica cadena de condados en dependencia directa de la corona carolingia. Al principio, los condes encargados de la defensa fronteriza serán francos, pero muy pronto pasarán a ser nobles autóctonos, y muchos serán de aquellos hispani godos que habían buscado refugio en Francia. De esta forma aparecerán los condados de Sangüesa, Jaca, Sobrarde, Ribagorza Pallars, Urgel, Conflent, Cerdaña, Rosellón, Perlada, etc.

La Marca Hispánica, no es una defensa estática sino corresponde a una estrategia dinámica: su función es proyectarse hacia el sur. Carlomagno quiere intervenir en España. Saldrá escaldado en Roncesvalles, pero conseguirá una victoria decisiva cuando tome Gerona hacia el año 785. Pero Carlomagno tiene que atender otros problemas que le surgen en Sajonia, Baviera y Lombardía, donde el Imperio carolingio tenía que hacer frente a diversas contingencias. Carlomagno vencerá en todos esos lugares. Y afianzará su poder hasta el extremo de ser coronado por el Papa “emperador de los romanos”. La Marca seguirá definiendo el paisaje en la España pirenaica durante al menos un siglo. En ese tiempo, en la España cantábrica, el joven y aún débil reino de Asturias va a conocer desagradables vicisitudes.



Mapa de la Marca española, Navarra y Vasconia en 806.

Existen las buenas personas: solidarias, altruistas, de buena fe...

Ricardo Pérezchoa y Suárez

La persona que no haya sufrido un problema físico o mental en propia carne, no puede alcanzar a comprender, ni entender, cómo se siente la persona que lo está sufriendo. Esto se aprende pronto cuando se es observador. Igualmente, la empatía existe como palabra, pero no es fácil encontrar personas que la practiquen. Por eso resulta tan difícil y, a veces, imposible, que el que está bien en un determinado momento comprenda al que tiene una dificultad física en ese mismo momento.

Hace poco intentamos hacer la mitad de una etapa del Camino en Portugal, que parecía bastante llana, según indicaba el perfil, pero luego resultó que era de dientes de sierra, un sube y baja con algún trocito llano. Esto, en principio, no tiene ningún significado especial, a no ser que a los caminantes que van a transitar ese camino les cueste mucho subir las cuestas, por diversas razones que no vienen a cuento. Ese fue nuestro caso. Realizamos varios kilómetros con más lentitud de lo normal y con las dificultades propias de cada uno en las cuestas. Cuando ya estábamos cerca, según la información que nos llegaba, de terminar el tramo que habíamos escogido, nos encontramos con una bifurcación donde el camino podía seguir por una senda o seguir por la carretera. Seguimos la senda, que empezaba con una pequeña pendiente.

El grupo más lento, la iniciamos con ánimo de que se terminara pronto, pero fuimos observando, según avanzamos, que la pendiente era larga y pronunciada. Cuando ya estábamos cerca del final, varios compañeros venían de vuelta diciendo que se debía ir por la carretera, dimos la vuelta de mala gana y transitamos hasta el cruce, donde tomamos la carretera. Al principio la carretera bajaba un poquito, pero luego era una subida constante, menos pronunciada que la senda, pero para nosotros también se hacía dura. Nuestro objetivo era llegar al lugar acordado, en el próximo pueblo. Seguimos la carretera hasta llegar al desvío hacia el pueblo, en ese momento algunos ya íbamos muy cansados; nos paramos en el desvío justo cuando

pasaba un coche y le indicamos que parara. El conductor paró y, muy amablemente, nos preguntó que deseábamos. Era un chico portugués que iba con su mujer y con su hija. Le preguntamos cuánto faltaba al campo de fútbol: nuestro punto de encuentro. Nos dijo que aproximadamente unos 4 km. Una sorpresa muy desagradable para todos, que íbamos ya maltrechos y cansados, ya que estábamos convencidos de que faltaba mucho menos. Uno de nosotros, el que estaba en peores condiciones, le preguntó si lo podía llevar hasta allí. Sólo tenía sitio para uno. Dijo que sí, que no había problema, con gran cordialidad. Por el camino, esta persona, viendo el trayecto que les faltaba a los demás, con varias subidas cortas, pero duras, les comentó a André, así se llamaba el conductor, y a su mujer, que los compañeros lo iban a pasar mal para recorrer el trayecto que les faltaba. Llegamos al lugar se-

ñalado, el campo de fútbol del pueblo, allí ya se encontraban varios compañeros que habían venido caminando por la senda. Después de darle varias veces las gracias a André y su mujer, se apeó la persona que venía con ellos. Los compañeros, que estaban en el lugar de encuentro, preguntaron por los que venían con el recién llegado en coche, la respuesta fue: están a unos 4 kilómetros de aquí y les queda un tramo rompepiernas, no lo van a pasar bien.

Transcurridos unos 15 o 20 minutos, vimos arribar dos coches: uno conducido por André y otro por su mujer, y con ellos venían todos los compañeros que faltaban, los habían ido a recoger para que no tuvieran que caminar ese tramo tan dificultoso para ellos. Les dimos las gracias efusivamente, y comentamos que ya no existía gente con este espíritu solidario y de servicio a los demás.

Comprobamos que aquí, en Portugal, una gran parte de las personas son amables, atentas, solidarias: son buenas personas.

Muchas gracias a André, a su mujer, y a su hija, a los que les deseamos lo mejor en este Camino tan importante que es la vida.





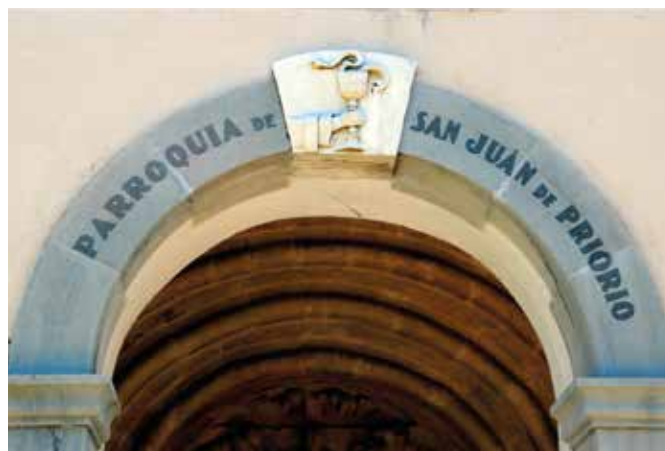
La iglesia de las serpientes

Ángel de la Fuente

La iconografía del arte románico es muy rica y se manifiesta en canecillos, capiteles, tímpanos o fustes de columnas. El templo bajo la advocación de San Juan ante Portam Latinam en la parroquia de Priorio muestra una buena colección de ofidios en los canecillos, algunos no son originales al ser recreado el alero como consecuencia de la construcción de dos capillas en los muros norte y sur respectivamente. La culebra es un animal que tiende a asociarse con el mal. Tal es así que su aparición en el Edén en el contexto de la comisión del pecado original se ha asimilado con una manifestación del diablo; sin embargo, en el capítulo tercero del Génesis se menciona su astucia y la conversación que mantiene con la mujer nos lleva a la posibilidad de disponer del conocimiento, de la sabiduría.

De acuerdo con esta interpretación invita al ser humano para que salga al encuentro de esos saberes. La presencia de una sierpe indica la custodia de un secreto que hay que conquistar por medio de la muerte del animal e incluso el baño en su sangre. El libro de Los Números en el capítulo 21 recoge el pasaje que narra el envío de serpientes venenosas que atacarán a los israelitas, pero también en el relato se menciona la serpiente de bronce que quienes la miran después de ser atacados por aquellas salvan su vida. Esta referencia del Antiguo Testamento es la que toma San Juan en el capítulo 3, 14-15: *“Lo mismo que Moisés levantó la serpiente de bronce en el desierto, el Hijo del hombre tiene que ser levantado en alto, para que todo el que crea en él tenga vida eterna”*.

John Scott en el comentario sobre este evangelio relaciona el árbol en el que la serpiente estuvo en suspenso con la cruz de Cristo en la cual sometió a la muerte para salud de todos los que creyesen en él. El libro del Éxodo recoge el relato de la vara que tira Aarón y esta se trans-



forma en serpiente ante el faraón. Este reptil siempre genera en los humanos una actitud de prevención y en nuestra cultura las personas cuando se encuentran con una culebra tienden a eliminarla porque la consideran maléfica, a pesar de que en la sociedad tradicional su camisa era usada con fines terapéuticos. La representación de este animal en la plástica románica asturiana es abundante y prueba de ello es su concurrencia en varias iglesias: Santa María de Villanueva en Teverga, Santa María de Logrezana en Carreño, Santa María de Narzana en Sariego, Santo Tomás de Coro en Villaviciosa, San Pedro de Villanueva en Cangas de Onís, Santa Eulalia de Solorio en Villaviciosa, San Pedro de Arrojo en Quirós, San Juan el Real de Llamas en Aller, San Esteban de Aramil en Siero, Santa María de Limanes en Oviedo y Santa María de Celón en Allande.

Veamos las diferentes representaciones en los canecillos de Priorio:

- Dos serpientes en movimiento devorando cada una un sapo. Este se identifica con la lujuria y el sexo.





La serpiente que lo devora se asocia con las fueras telúricas y con los saberes ocultos que deben rechazar el vicio sexual para llegar a su plenitud. Además, su cabeza triangular indica que son venenosas. Otras dos serpientes muerden un pez. Este reptil cambia de piel y cada año es como si renaciera a la vida y abandonase el pecado cuando ingiere el pez, símbolo de la eucaristía. Sin embargo, la representación de dos peces,

uno con la cabeza hacia abajo y el otro con ella hacia arriba debe interpretarse como ikhthys, el acrónimo de Jesús (Iesus) Cristo (Khristos) Hijo (Uios) de Dios (Theos) y Salvador (Soter). La disposición vertical de las culebras en sus diferentes representaciones hay quien la atribuye al principio de verticalización de lo humano frente al de horizontalidad de estas. A mi juicio creo que el marco en el que se esculpen obliga a esta disposición porque no hay espacio suficiente para disponerlas en su desplazamiento habitual en la tierra.



- La serpiente que se enrosca y cruza dibujando el símbolo del infinito. Los antiguos alquimistas cuando representaban el infinito lo denominaban como la serpiente que rodea las tierras.

Encierra dos huecos y en cada uno hay dos estrellas de cuatro puntas. La interpretación es la lucha entre lo celeste (estrellas) y lo telúrico (tierra). Esta representación nos retrotrae al dios ligur Lug y al caduceo de Hermes, que se asocia con lo hermético, con la sabiduría y la fertilidad. La iglesia de Priorio en el capitel de la columna derecha adosada al ábside incorpora como eje de simetría lo que bien podía ser la representación de un caduceo que separa dos jabalíes. Esta modalidad también se asemeja al número ocho que es el símbolo de la regeneración y la serpiente así lo hace tras la muda de su piel.

- El uróboros u ouróboros es una palabra de origen griego que significa “comer la cola”. Cuatro círculos secantes cubren la superficie cóncava del canecillo. Dice

Carlos María de Luis en El Correo de Asturias en 1987 “no se trata de una interpretación de los aros olímpicos” y tampoco este icono inspiró el diseño del logotipo que identifica la marca de automóviles Audi. Las referencias más antiguas se retrotraen al antiguo Egipto y a las culturas mesoamericanas, pero su difusión se implementa en la estética románica. La lectura de esta imagen nos lleva al mito del del



rebrote o del eterno retorno hacia el punto de partida, hacia la tradición. Asimismo, indica eternidad, infinito, unión de todas las cosas, el ciclo eterno de la naturaleza que se cierra con la muerte y el renacimiento después de esta, porque para el creyente más allá de la vida terrenal se alcanza la vida eterna. No en vano la canción que se entona en las exequias dice “Las puertas de la nueva ciudad se abren para ti. ¡Y Dios tu amigo te salvará, te salvará!” No es casual que el uróboros se represente con el número cuatro porque este indica lo terrenal y lo proteico. La serpiente guarda una estrecha relación con estas dos acepciones.

- San Juan Evangelista suele representarse con un cáliz en la mano del que sale una culebra. La creencia asocia este hecho al momento en el que apóstol bebe una copa de vino envenenado, pero milagrosamente la ponzoña sale del vaso en forma de una pequeña serpiente verde. Aquí sí se asocia este reptil con la muerte. El arco de medio punto del porche por el que se accede a la iglesia tiene esculpida una mano que porta un cáliz con una serpiente, pero dentro de la iglesia una imagen adquirida después de la Guerra Civil muestra al santo con el cáliz y dentro de este una cruz.





El último baluarte del Camino del Salvador

José A. Vega

Con el cambio de residencia del sacerdote don Luis Cuervo Luengo, la localidad de Ujo (Mieres) y el Camino del Salvador han perdido quizás a uno de sus vecinos más emblemáticos. Esto se debe a que el querido párroco ha sido relevado de sus funciones parroquiales debido a su avanzada edad. Sin embargo, soy de los que piensan que este sacerdote nunca dejará de ser vecino de Ujo, pues don Luis sigue visitándolo de forma esporádica.

Como sacerdote, siempre fue muy respetado y querido por los vecinos. Durante décadas, ejerció una gran labor pastoral y cuidó de todo el mundo, sin hacer distinciones. Su humildad y su dedicación eran evidentes en cada gesto, en cada palabra de consuelo y en cada acción que realizaba.

A lo largo de los años, don Luis se convirtió en una figura central en la comunidad de Ujo. Su presencia infundía paz y seguridad, y su sabiduría fue guía para muchos. Los feligreses recuerdan con cariño su pausado caminar mientras visitaba a los enfermos, llevando no solo su apoyo espiritual, sino también su amistad y comprensión.

Lo que quiero comentar en este artículo es que, indiscutiblemente, al menos en las cuencas, el Camino del Salvador ha perdido a su máximo valedor: don Luis Cuervo. Este hombre siempre mantuvo la iglesia de Ujo abierta para sus feligreses y para que fuese visitada por los peregrinos en su camino hacia Oviedo.

El, con su característica tranquilidad y dedicación, se aseguraba de que todos los visitantes fueran bienvenidos. Cuando veía a algún peregrino en la zona, siempre estaba dispuesto a ayudarlo y, por supuesto, a explicarles la importancia de su iglesia. Incluso tenía escrita la historia del templo en unos folios que siempre entregaba a estos, para que pudieran comprender el valor histórico y espiritual del lugar y los llevasen como recuerdo.

Don Luis también escribió en algunos medios de comunicación regional sobre Santa Eulalia mencionando la importancia histórica y arquitectónica de esta, destacando su catalogación como monumento arquitectónico-artístico nacional por Real Orden de Alfonso XIII. Además, denunciaba ante los medios y las autoridades los diferentes desafíos que ha sufrido el templo a lo largo de los años, incluyendo daños causados por las vibraciones del ferrocarril y la ocupación de terrenos por parte de Renfe. También enfatizaba la necesidad de proteger y preservar este importante monumento, que es una de las primeras construcciones románicas en Asturias.

Sería él, quien además defendió la importancia de Ujo como puerta de entrada a Asturias, destacando su relevancia histórica desde la época romana.

Este cura, nacido hace más de 90 años en una familia con posibilidades económicas de Corao, concejo de Cangas de Onís, llegó a Ujo a principios de los años sesenta del pasado siglo para hacerse cargo de una parroquia que en aquel momento era regida por un viejo sacerdote. En esos años le tocó lidiar con las duras huelgas mineras del 62 y la del 67. Donde él y gran cantidad de sacerdotes se pusieron al lado de los huelguistas.

Lo que nadie recuerda en la actualidad, y por eso quiero mencionarlo, es que también fue el capellán de la poderosa Hullera Española que tenía mayoritariamente sus minas y pozos en el concejo de Aller., donde contaba con miles de mineros.

Este cargo de capellán desaparecería en 1967 al integrarse esta compañía en la nueva empresa hullera, Hunosa. Antiguamente, todas las empresas mineras tenían su capellán, y por ello podemos decir que él es el último capellán vivo de esta historia minera de Asturias.

Don Luis Cuervo no solo cuidaba de su parroquia, sino que como capellán también se convirtió en una figura central en la vida de los mineros y trabajadores de la compañía hullera. Su presencia en empresa era un símbolo de fe y fortaleza para muchos trabajadores que enfrentaban duras

condiciones en las minas con muertes, accidentes, enfermedades y más cosas. El cómo muchos capellanes desempeñaban el papel de trabajadores sociales dentro de la comunidad minera. Ayudaban a las familias en momentos de necesidad, gestionaban recursos para quienes enfrentaban dificultades económicas y asesoraban en problemas personales o familiares.

Hace unas semanas, don Luis celebró su última misa como párroco en la iglesia de Santa Eulalia de Ujo. El templo estaba abarrotado de feligreses y vecinos que querían despedirse de su querido sacerdote. Aunque muchos pensaban que esta despedida era insuficiente y que don Luis merecía un homenaje mayor, todos respetaron su humildad.

La atmósfera era solemne y emotiva. No hubo discursos ni aplausos grandilocuentes, solo una profunda reverencia por el hombre que había tocado tantas vidas con su bondad y dedicación.

Al final de la misa, don Luis pronunció unas breves palabras de agradecimiento, recordando los momentos



compartidos y las historias vividas junto a sus feligreses. Su voz, aunque cargada de emoción, transmitía serenidad y paz. Tras la ceremonia, muchos se acercaron a él para ofrecerle sus mejores deseos y expresar su gratitud por los años de servicio y amor que les había brindado.

Después de la ceremonia, don Luis salió de la iglesia con la misma serenidad con la que había servido durante tantos años. Caminó lentamente por las calles de Ujo, saludando a aquellos que encontraba en su camino, con una

sonrisa tranquila y palabras de aliento. Para él, ese era el verdadero significado de su trabajo: estar cerca de su gente, escucharlos y apoyarlos en silencio.

Los amantes del Camino del Salvador echaremos mucho de menos a don Luis. A través de este boletín "A Santiago", quiero darle el reconocimiento por todo lo que ha hecho en este olvidado camino. Gracias a él y a otras personas, en la actualidad está resurgiendo, ya que cada año son más los peregrinos que utilizan esta senda para visitar al Señor.

El peregrino del pasado

José A. Vega

Si hoy en día hacer el Camino a Santiago puede resultar una aventura, siglos atrás era una odisea. Los peregrinos de antaño se enfrentaban a condiciones inimaginables, mucho más duras que las que conocemos hoy.

Normalmente, para iniciar el Camino de Santiago, la mayoría de las personas se informan utilizando guías, libros, planos y todo tipo de publicaciones, de las cuales existen centenares. Sin embargo, lo que se utiliza mayormente son las consultas en internet. Las plataformas online ofrecen una amplia gama de recursos, desde mapas interactivos y recomendaciones de albergues hasta foros donde los peregrinos comparten sus experiencias. Esta accesibilidad digital ha transformado la forma en que los futuros peregrinos planifican su viaje, brindándoles herramientas y consejos en tiempo real para asegurar que su travesía sea lo más enriquecedora posible.

El peregrino de esas épocas se preparaba en cuerpo y alma antes de emprender su camino. Se confesaban, rezaban y cuidaban importantes aspectos materiales como la obtención de salvoconductos para la exención de impuestos y peajes; incluso muchos redactaban su testamento. La partida de los peregrinos medievales era todo un acontecimiento. Para protegerse durante el viaje, la mayoría salía en grupo. Sus vecinos los despedían después de un acto religioso donde eran bendecidos los peregrinos, además de las prendas que llevaban.

Estos peregrinos del pasado se enfrentaban a la falta de higiene, el contagio de enfermedades, y sufrían en ocasiones la escasez de agua y comida, a veces en mal estado. Eran robados, encontraban problemas de alojamiento, sufrían abusos en los peajes y, a todo esto, se sumaba la dureza del camino. A veces, todos estos factores resultaban insoportables.

Con el paso de los años, el peregrino adoptó un ropaje común para evitar ser confundido con pordiose-



ros o vagabundos. Esta vestimenta identificaba a los peregrinos y les permitía ser amparados por las normas y leyes específicas que los protegían. Su vestimenta consistía en un sombrero redondo de ala ancha, un abrigo corto o capa, calzado fuerte y cómodo, un bastón alto con punta de hierro y un bolso donde guardaban comida, dinero y salvoconductos. Estos elementos no solo eran prácticos, sino que también servían como símbolos de su peregrinación.



- El sombrero redondo de ala ancha protegía al peregrino del sol y la lluvia, y a menudo tenía la parte frontal del ala doblada hacia arriba. Este detalle permitía que los peregrinos llevaran insignias y sellos prendidos en el sombrero, recuerdos que adquirirían en los santuarios y que demostraban su condición de peregrinos. Estos adornos no solo eran decorativos, sino que portaban una gran carga simbólica, acreditando su esfuerzo y devoción.

- El abrigo corto o capa y la esclavina de cuero eran esenciales para resguardarse del frío. En el duro camino del peregrino, donde las condiciones climáticas podían variar drásticamente, estas prendas ofrecían protección contra los vientos helados y las bajas temperaturas de la noche

- La calabaza para portar agua era un elemento fundamental del equipamiento del peregrino, proporcionando un recurso vital en su largo viaje. En tiempos donde las fuentes de agua potable eran escasas y los caminos largos y áridos, llevar consigo una calabaza llena de agua podía significar la diferencia entre la vida y la muerte. En muy escasas ocasiones, estas calabazas se llenaban de vino.

- El calzado fuerte y cómodo era indispensable para los peregrinos, aunque se desgastaba rápidamente debido a las largas distancias recorridas. Las jornadas interminables y los terrenos accidentados causaban un desgaste constante en el calzado, que a menudo dejaba a los peregrinos con los pies doloridos y las suelas desgastadas. Por ello, los artesanos zapateros proliferaban a lo largo de la ruta, ofreciendo reparación y reemplazo del calzado.

- El bastón alto, conocido como bordón, era un compañero indispensable para los peregrinos. Con su punta de hierro, no solo ofrecía el apoyo necesario para las largas jornadas a pie, sino que también servía como una herramienta de defensa. En los caminos antiguos, plagados de peligros, los peregrinos necesitaban protegerse de perros salvajes, animales y posibles asaltantes. El bordón, con su robustez y su punta afilada, podía intimidar a los atacantes y proporcionar una sensación de seguridad en medio de la incertidumbre del viaje.

- El bolso, o esportilla, era un elemento inseparable del peregrino, en el que guardaban sus pertenencias más importantes, como la comida, dinero y salvoconductos. Estos últimos eran cruciales para garantizar su paso seguro y la exención de impuestos y peajes a lo largo de la ruta.

Alrededor del viejo Camino siempre hubo negocio, y uno de estos es el dedicado a los souvenirs, que hoy florecen a lo largo del camino y de los cuales ya tenemos noticias de su existencia en el siglo XII. Según las crónicas, en Santiago ya existía un negocio que vendía



conchas de plomo, estaño y azabache como recuerdo. Esta concha, conocida como venera, se prendía en su hábito o sombrero y demostraba que habían llegado a su destino. La venera se convirtió en un emblema de la peregrinación a Santiago de Compostela y en un testimonio del viaje realizado.

Estos recuerdos, que portarían esos hombres, mujeres e incluso niños, solían ser objetos simples como una concha de vieira, una cruz de madera o un fragmento de tejido bendecido. Pasaban de generación en generación, y cada uno de estas piezas contaban la historia de un viaje que trascendía lo físico, tocando lo espiritual y lo emocional.

Hoy en día, el peregrino que emprende el Camino a Santiago lo hace con buen calzado y ropa adecuada. A diferencia de antaño, cuenta con una amplia red de albergues, tanto públicos como privados, que le ofrecen comodidad y descanso a lo largo de su travesía. Además, goza de una amplia cobertura sanitaria, garantizando que cualquier eventualidad médica pueda ser atendida de manera rápida y eficaz.

A lo largo del Camino, los peregrinos encuentran una infraestructura bien desarrollada que facilita su viaje. Las razones para emprender este viaje también han cambiado significativamente. Mientras que en el pasado los peregrinos viajaban principalmente por motivos religiosos, hoy en día, las razones son tan variadas como las personas que caminan por los senderos.

Las edades del hombre. Hospitalitas

Lourdes Campillo Meras

La exposición de arte sacro “Edades del Hombre”, la organiza cada año la Fundación que lleva su nombre, desde el ámbito de la Comunidad Autónoma de Castilla y León.

Se trata de un proyecto cultural que desde el año 1988, año en el que se inauguró en la Catedral de Valladolid su primera edición, ha transmitido ya en 26 ocasiones sus exposiciones. Su patronato lo forman los arzobispos y obispos de las once diócesis castellanas y leonesas y el ámbito de actuación se dirige a Catedrales, Iglesias, Basílicas y Monasterios de la Comunidad de Castilla y León. No obstante, en alguna ocasión el espacio físico de presentación ha viajado fuera de las fronteras de esa Comunidad, e incluso ha extralimitado las fronteras de nuestro país para instalarse en sucesivos años en Amberes y Nueva York, dando un aire internacional a su existencia.

Salvo los complicadísimos años de la pandemia, Las Edades del Hombre se han mostrado como uno de los proyectos culturales más importantes y representativos de los desarrollados en Castilla y León y también en nuestro país.

El objetivo principal del proyecto es conservar y difundir el patrimonio del arte religioso y a lo largo de su historia las exposiciones han recibido a más de 12 millones de visitantes y han expuesto más de 5.000 obras de arte. Muchas de estas obras han tenido que ser previamente rehabilitadas al momento de su exposición, lo que supone en muchos casos la revalorización de las mismas, evitando quedar relegadas al deterioro y al olvido. Como consecuencia, aproximadamente el treinta por ciento de los objetos de arte seleccionados, son sometidos a un proceso restaurador en el Monasterio cisterciense de Santa María de Valbuena, sede de la institución y situado en la localidad de Valbuena de Duero, en la provincia de Valladolid.

A cada edición se le adjudica un lema y un cartel que resume la temática de cada exposición. En el año 2007, en Ponferrada, la muestra estuvo dedicada al Camino de Santiago y el lema adoptado fue “Yo Camino”. En esa ocasión tuve la oportunidad de colaborar, por primera vez, en el Boletín de nuestra Asociación “A Santiago”. Rodrigo Grossi, presidente en esa época de la Asociación Astur-Leonesa de Amigos del Camino de Santiago de Oviedo, me había pedido que escribiera algo sobre las Edades del Hombre de ese año y así aparece recogido mi modesto artículo en el Boletín N° 30, de diciembre de 2007.

En la presente edición de la muestra, han sido dos las sedes de las Edades del Hombre elegidas para su presentación: Villafranca del Bierzo y Santiago de Compostela. Dos lugares idóneos si tenemos en cuenta que en esta ocasión el lema es “Hospitalitas”, en referencia a la hos-

pitalidad que aparece reflejada en las Sagradas Escrituras y a la hospitalidad en el Camino de Santiago.

Nuestra Asociación tenía previsto, en su calendario de actividades, la visita a Villafranca del Bierzo, pero razones ajenas a ese propósito lo impidieron.

Particularmente he tenido la oportunidad de hacer ambas visitas, a pesar de lo alejado de las dos sedes.

En Villafranca del Bierzo me encontré con una magnífica Iglesia de Santiago Apóstol, románica del S.XII y dotada de una puerta, “La Puerta del Perdón”, en la que según la tradición los peregrinos que no podían continuar su Camino a Santiago, siempre que fuera por causa justificadas, recibiendo la comunión en la escalinata de la puerta, gozaban de las mismas perdonanzas y prerrogativas que las que habrían recibido en la Puerta del Perdón de la Catedral de Compostela. Además concedía el privilegio de ganar el jubileo a los peregrinos enfermos. En el interior de la Iglesia, los visitantes tuvimos la oportunidad de asistir a una experiencia audiovisual envolvente, a través de toma esférica, que de forma giratoria, ocupaba todas las paredes de la nave. En esta proyección se abordaba la historia de la tradición cristiana de hos-



Puerta del Perdón Iglesia de Santiago en Villafranca del Bierzo



pitalidad, pasando por toda la historia de la humanidad hasta nuestros días.

En el otro punto de la exposición, la Colegiata de Santa María, se continuó la visita. El antiguo Monasterio benedictino, construido en el Siglo XII, disponía desde su fundación de hospedería para atender a los peregrinos, que por el Camino Francés pasaban por Villafranca del Bierzo. Esta antigua abadía, desaparecida en la actualidad, subyace bajo la actual colegiata moderna edificada en el Siglo XVI con una miscelánea de arte gótico, renacentista y barroco que tardó doscientos años en terminarse, lo que explica su variedad de estilos.

En el interior de la Colegiata, a través de un preludio de entrada y de cuatro estancias, se nos ofreció la visión de las obras de misericordia referidas principalmente a toda forma de hospitalidad, entre las que se encuentra la de dar cobijo al peregrino y que en términos generales se presenta referida a la hospitalidad para con el prójimo.

En la ciudad de Santiago de Compostela, meta de tantos emocionantes encuentros con el Apóstol, el itinerario de Las Edades del Hombre continuó en la Cripta del Pórtico de la Gloria y en el benedictino Monasterio de San Martín Pinario, fundado en el Siglo X. Su construcción actual abarca los siglos XVI, XVII y XVIII y los estilos que se utilizan en tan dilatado espacio de tiempo son renacentista, barroco y neoclásico, lo que explica la miscelánea que nos presenta. En ambos espacios se exponen más de 170 piezas y continúa siendo el homenaje

a la hospitalidad el hilo conductor de toda la muestra, cuyo mayor número de obras se encuentra en San Martín Pinario. En el marco que ofreció este importante monasterio, se desarrolló un argumento sobre la hospitalidad, distribuido en etapas que discurren por lemas sucesivos: “Santiago Apóstol y peregrino”, “El peregrinaje y la hospitalidad en el mundo cristiano”, “Una catedral para los peregrinos, santos peregrinos, los peregrinos a Compostela”, “Hospitales, hospitaleros y devociones en la acogida al peregrino”, “La labor de las Órdenes religiosas y militares”, “Las catedrales del Camino”, y finalmente, “Un Camino de Acogida y solidaridad: la gracia del encuentro”.

El símil del Camino y nuestra propia vida se refleja en esta exposición. A través de las obras que se nos muestran reconocemos en ella que nuestra vida es una travesía que recorremos cada día. Nuestra existencia es una peregrinación desde el momento de nuestro nacimiento hasta su término y el Camino igualmente tiene un punto de origen y una meta final. En su recorrido el peregrino vive encuentros y experiencias, igual que cada uno de nosotros a lo largo de su existencia. En esta edición de “Las edades del Hombre” su lema sobre la Hospitalidad hace referencia a la vocación de acogida que es indispensable en el Camino de Santiago y refuerza la esencia del Camino, como un Camino de Fe y como un Camino de origen religioso, premisas sin las que el camino de Santiago dejaría de existir como tal.



Colegiata de Santa María. Villafranca del Bierzo



San Martín Pinario. Santiago de Compostela

Santa Brígida de Suecia en el camino

José María Gómez Martínez



Bueno, queridos amigos, parece que me asignaron la sección de los santos del camino de Santiago. En esta ocasión estuve meditando sobre qué personaje podría tratar y enseguida me acordé de Pablo y de Enrique que llevan años y kilómetros andados en los distintos caminos de Santiago, pero... no son santos, aunque estén próximos a la beatificación (llevan muchos años casados). De manera que no me queda más remedio que limitarme a los personajes históricos y santos ya reconocidos por la Iglesia, así llegué a Santa Brígida de Suecia. Una santa extraordinaria como veréis y que hizo el camino de Santiago hace muchos muchos años.

Birgitta Birgersdotter, que así se llamaba en sueco, vivió entre los años 1303 y 1373, pleno siglo XIV, y se casó a los 13 años con un joven consejero del rey, noble y militar de 18 años. Tuvo 8 hijos y a los 41 años se quedó viuda. Dejó escritos 9 libros, interesantísimos para los creyentes y delirantes para los incrédulos. Realizó las tres grandes peregrinaciones clásicas, Roma, Jerusalén y Santiago, tuvo gran relevancia pública en su tiempo, especialmente apoyando el regreso de los papas de Aviñón a Roma.

A los 38 años, en 1341, hizo la peregrinación a Compostela, con su marido y varios de sus hijos, ¡nada inusual en su familia! pues su padre, su abuelo y un bisabuelo ya la habían hecho antes. En el viaje de vuelta, su marido enfermó gravemente, y ambos decidieron ingresar en un monasterio al regresar a su país.

SUECIA EN EL SIGLO XIV

Para situarnos, en esta época tenemos a Petrarca en Italia, a Chaucer en Inglaterra y al infante Juan Manuel en España, el autor del “Conde Lucanor”, como recordaréis. En aquella época, como ahora, había terribles luchas por el poder entre los miembros de la nobleza, los avatares del “juego de tronos” son un juego de niños comparados con los sucesos sangrientos en aquella época.

A finales de siglo se cansan de cortar cabezas y los tres reinos escandinavos firman la unión de Kalmar. Suecia había sido cristianizada ya trescientos años antes del nacimiento de Santa Brígida, pero, curiosamente, este proceso comenzó por las clases dominantes y sólo poco a poco fué extendiéndose al pueblo.

El primer monasterio sueco se fundó en 1143, en Alvastra, al sur de Estocolmo, de la orden del Císter, monasterio al que ingresaría Santa Brígida y su esposo siglos después.

LA PEREGRINACIÓN DE SANTA BRÍGIDA

Desde el siglo XII hubo peregrinaciones desde los países escandinavos a Roma, Jerusalén y Compostela. Los primeros peregrinos escandinavos que llegaron a Santiago vinieron de Noruega, en 1108. Poco después se erigieron en aquellas

tierras nortenas iglesias dedicadas a Santiago apóstol. En un testamento de 1246, el rey Magnus de Suecia dejó un cáliz de oro destinado a una iglesia bajo la advocación de Santiago en su país.

En 1342, Santa Brígida y sus numerosos acompañantes se pusieron en camino con mucha parsimonia, pues a lo largo de dos años visitaron multitud de lugares santos en Suecia, Noruega, Alemania y Francia, entre ellos la catedral de Colonia donde están (tengamos fe), las reliquias de los reyes magos, y en Aquisgrán.

En la frontera entre Alemania y Dinamarca hay un pueblo llamado Ulsby, es este lugar tienen una iglesia consagrada a Santiago, en la entrada hay dos tapices, uno representa al apóstol Santiago y el otro a Santa Brígida, ¡para que veáis cómo a veces perviven las cosas en el tiempo!

Por lo que se sabe, llegaron a Marsella, embarcaron hacia Barcelona y desde allí fueron por tierra hasta Santiago. De su paso por tierras de España poco se sabe, adquirió varios libros en nuestro país que tuvieron gran influencia en su vida, entre ellos un libro de San Bernardo, hoy guardado en la biblioteca de la universidad de Upsala, se sabe que su origen es español porque tiene una antigua anotación en castellano. Desde Santiago nuestros peregrinos regresaron a casa, probablemente en barco.

En 1349, Santa Brígida fue a Roma, donde permaneció hasta su muerte, salvo por su viaje a Tierra Santa un año antes. Por esta época, en 1348, Europa estaba muy afectada por la peste negra, pero nuestra peregrina era una mujer valiente y llena de fe, aún en aquellos tiempos calamitosos de pestes hambre y guerras.

Santa Brígida se encuentra enterrada en el monasterio de Vadstena, Suecia, y, cosa sorprendente, ella que en toda su vida fué una gran peregrina, ahora su lugar de reposo es el centro de peregrinación más importante de Escandinavia. Además, Santa Brígida es patrona de Europa junto con S. Benito.

Para terminar, y como premio por haber llegado hasta aquí, os voy a recomendar un libro maravilloso de St. Brígida: *El libro de las revelaciones celestiales*, solo el título es la mar de sugestivo. Os diré cómo comienza, asombraros: El Señor, después de recordarnos sus sufrimientos por nosotros en la pasión, se lamenta: ahora, sin embargo, estoy olvidado, ignorado y despreciado, como un rey desterrado de su reino en cuyo lugar ha sido elegido un perverso ladrón al que se colma de honores. Yo quise que mi reino estuviera dentro del ser humano, y por derecho yo debería ser rey y señor de él, dado que yo lo creé y lo redimi. Ahora sin embargo, él ha roto y profanado la fe que me prometió en el bautismo. Ha violado y rechazado las leyes que establecí para él. Ama su propia voluntad y despectivamente se niega a escucharme. Encima exalta al más malvado de los ladrones, el demonio, por encima de mí y en él deposita su fe.

Y hasta aquí la fascinante historia de Santa Brígida. Espero que os haya gustado y que os haya despertado la curiosidad de leer su libro.



Peregrino 2024. Entrega de uno de los Libros del Autor Peregrino al Concejal



Peregrino 2024 . Miembros de la Astur-Leonesa con el Homenajeado



Peregrino 2024. Peregrina que leerá el Libro



Peregrino 2024. Concejal y Directivos con el Peregrino Grande (no por eso fue elegido)



Día de Santiago 2024. Familia de José Luis Galán poniendo flores a Santiago



Día del Salvador. Miembros de la Corporación en La Santa Misa



Día de Santiago 2024. Ante la Imágen del Apóstol, con el Reverendo



Día del Salvador. Nuestro Señor Laureado en su Día



Día del Salvador. Peregrinos en el Oficio



Día de Santiago 2024. Observando el Ramo



Día del Salvador . Grupo de Peregrinos en la Festividad



Día de La Perdonanza 2024. Viajando en Tren de Oviedo a Mieres



Día de La Perdonanza 2024. Por la Rebollada



Día de La Perdonanza 2024. Contentos en la Celebración



Día de La Perdonanza 2024. Todos contentos tras tomar el Bollú Preñaú



Día de La Perdonanza 2024 . Comida en la Casona de la Montaña



Día de La Perdonanza 2024. En el Ágape Tras la Santa Misa



Caminando en Oporto para la foto de Grupo





Inicio de la Etapa en Oporto



En Maceira de Rates



Fin de Etapa en Bouças (Tamel)



Al acabar en Bouças o Tamel



En San Esteban de Gaião



Llegando a Albergaria



Llegando a Arcos





Tomando un refrigerio en Seara



La Cazadora cazada



Alegría en Porta Aberta



Ayudando en las cercanías de Portela



Final de Etapa en Tamel

Caras alegres al final de la etapa...

Con El Gallo de Barcelos



Preparando la salida en Ponte Lima



Encuentro Caminos Patrimonio Mundial. CS XXI. Asistentes al Acto en San Martín Pinarío



Encuentro Caminos Patrimonio Mundial. CS XXI. Celebrado en Santiago de Compostela.





Con el Logo Jacobeo en Arao



Semeya a soldados romanos con Peregrina



Caminando hacia España tras pasar Tuy



Un descanso en el Valença do Minho



Hacia Amieiro Longo



Ponte Internacional en Valença do Minho



Cerca de Porriño



Ponte del Barranco de Orbenlle



Llegando a Porriño



Llegando a Redondela



Ricardo con un Peregrino Brasileño



Final en Redondela



Avanzadilla de grupo en Pontevedra



A la entrada de Pontevedra



Llegando a Arcade



La pequeña Compostela

J. Ramón Alonso Fernández

A Villafranca del Bierzo se la conoce como la Pequeña Compostela. Debe este apodo a la Iglesia de Santiago Apóstol (siglo XII), donde en los años Santos compostelanos, en caso de que algún peregrino no pudiera continuar hasta Santiago por enfermedad o accidente, cumpliendo las prebendas necesarias al igual que en la Catedral de Santiago, se abre la Puerta del Perdón para que ese peregrino pase y gane las gracias jubilares, siendo ésta la única puerta del Camino de Santiago, junto con la de la misma Catedral, en la que se pueden obtener dichas gracias jubilares. El conjunto histórico de la zona antigua de Villafranca fue declarado Bien de Interés Cultural (BIC) en 1965.

Esta villa española de la comarca del Bierzo, en la comunidad autónoma de Castilla y León, se encuentra en la confluencia de los ríos Burbia y Valcarce. La cita más antigua sobre la zona es del año 791, y se refiere al rey de Asturias Bermudo I, que sufrió junto al río Burbia una derrota que diezmó sus huestes, frente a tropas musulmanas que regresaban de Galicia. El resultado más inmediato de este acontecimiento fue que Bermudo I cedió la corona a su sobrino Alfonso II, con lo que este rey comienza su largo reinado que duraría hasta su muerte en el año 842.

El origen más propio de Villafranca del Bierzo se asocia al monasterio de Santa María de Cluniaco, donde benedictinos franceses de Cluny se asientan en 1070 bajo el reinado de Alfonso VI, rey de León entre 1065 y 1109. La fundación de este monasterio tenía por principal objetivo la atención de los peregrinos franceses. Desde el descubrimiento del cuerpo del Apóstol a principios del siglo IX, las dificultades para atravesar el Camino hacen que vayan surgiendo núcleos privilegiados para asistencia de los peregrinos, y Villafranca sería la antesala del angosto valle del río Valcarce, constituyendo el término de una de las jornadas de peregrinación a Santiago en el "Códice Calixtino". Junto al monasterio de Santa María se fue formando un burgo de francos, peregrinos franceses que permanecerían en estas tierras, lo que daría a esta población el nombre de "villa francorum" y reforzaría su importancia. Los cluniacenses impulsaron el rito romano. Durante el pontificado de Gregorio VII (1073-1085), el reino de León se relacionó con la Santa Sede a través de legados, principalmente el Cardenal legado de Marsella, quien representaba al papa en el reino de León.

Se conserva el documento en que el abad Hugo de Cluny le agradece a la hija y heredera de Alfonso VI, la reina Urraca I de León (1109-1126), las donaciones al



Colegiata de Santa María en Villafranca del Bierzo

monasterio de la orden de Cluny de Villafranca. Doña Urraca recibió ayuda militar de Borgoña en sus campañas. Los monjes de Cluny daban acogida a los peregrinos que hacían el Camino de Santiago, mientras que a partir de 1118 los caballeros de la Orden del Temple les ofrecían protección en su caminar.

En 1186 el obispo de Astorga obtuvo una bula papal para fundar una iglesia en suelo próximo al monasterio de Santa María, donde los “concheiros” imposibilitados de concluir la ruta jacobea pudieran ganar en ella el jubileo. Así se construye el templo románico de Santiago Apóstol a finales del siglo XII. La joya de esta iglesia, que hoy tiene categoría BIC, es la Puerta del Perdón, ubicada en el norte del templo y presidida por un imponente Pantocrátor.

En 1212 se fundó el Convento de San Francisco, del que solo se conserva en la actualidad la iglesia, que es BIC. La portada es románica. La ampliación de la iglesia data del siglo XV, en estilo gótico. En el interior del edificio se puede admirar el artesonado mudéjar más importante del noroeste de España, como también la valiosa imaginería de la Semana Santa Villafranquina. Posee enterramientos relacionados con el Señorío de la Villa. En esta iglesia también se encuentra la tumba del escritor Enrique Gil y Carrasco, nacido en Villafranca en 1815 y conocido fundamentalmente por la novela romántica historicista “El Señor de Bembibre” (1843), obra maestra de la prosa romántica de ficción española, que sigue el modelo de la novelística de Walter Scott. Los restos de este escritor fueron traídos a su actual emplazamiento en el año 1987 desde Alemania, donde había muerto en 1846.



Iglesia de San Nicolás El Real. Villafranca del Bierzo

En 1486 los Reyes Católicos establecen el Marquesado de Villafranca del Bierzo a favor de Luis Pimantel y Pacheco. Su hija y heredera María casó con Pedro Álvarez de Toledo, de la casa de Alba, que sería Virrey de Nápoles, y a partir del cual los marqueses comienzan a acumular títulos nobiliarios hasta llegar a ser Grandes del Reino. El establecimiento del Marquesado contribuye de forma activa al desarrollo artístico de la villa, con la construcción de destacados edificios tanto civiles como religiosos.

En 1512 la reina Juana I de Castilla concedió el permiso de reconstrucción del castillo a Pedro Álvarez de Toledo, y lo convirtió en lugar de residencia para el Marquesado de Villafranca del Bierzo. A partir de 1600 sometió su propiedad a una serie de remodelaciones, con lo que transformó una edificación de tipo feudal, en un palacio de estilo italianizante, ampliándolo e incorporando fuentes, pérgolas y hornacinas decoradas con esculturas. Hoy día el castillo es propiedad de los herederos de la que fue primera pianista de la Orquesta Nacional, María Manuela Caro y Carbajal (1932-2017), que representa una rama menor de los marqueses de Villafranca del Bierzo, y esposa del famoso compositor y director de orquesta Cristóbal Halfter (1930-2021).

La abadía cluniacense había entrado en crisis, y a principios del siglo XIV estaba en estado ruinoso, aunque pervivió ocupada por los monjes hasta principios del XVI. Al llegar el Marqués a Virrey de Nápoles en 1529, aprovecha su alta situación política para obtener la transformación del monasterio cluniacense en Colegiata de canónigos dependiente de Roma. Se procede a su reedificación con pretensiones monumentalistas a la manera de las grandes basílicas romanas del Renacimiento. La Colegiata constituye una interesante muestra de la arquitectura berciana del siglo XVI, aunque se dé por finalizada su construcción doscientos años después. La Colegiata es BIC. El templo tiene planta de salón, con tres naves y cabecera poligonal de cinco lados iguales. En el centro se encuentra el coro capitular. El primitivo proyecto contemplaba cinco tramos, pero los dos últimos no llegaron a construirse, quedando así un templo desproporcionado. En su interior, el templo destaca por la gran variedad de las cubiertas que van desde la bóveda poligonal con nervios de la capilla mayor, hasta las bóvedas de crucería estrelladas más o menos complicadas que cubren la sacristía, y capillas.

El Monasterio de la Anunciada fue fundado en 1606 por el Marqués de Villafranca, para su hija María de Toledo que quería profesar como monja clarisa. La iglesia fue construida a mediados del siglo XVII. En su interior se venera el cuerpo de San Lorenzo de Brindis (1559-1619), nacido en Italia, miembro de la orden de los Hermanos Menores Capuchinos, muerto en Lisboa de donde trajo su cuerpo el Marqués, dada la gran amistad que mantenía con María, a la que había conocido cuando ésta vivía en Nápoles.



les, de donde su padre era Virrey. San Lorenzo de Brindis es Doctor de la Iglesia desde 1959. Al fondo del templo del convento se encuentra el Panteón de los Marqueses, donde destaca la rica sepultura, con mármoles incrustados, de los fundadores. Podemos contemplar desde el exterior del convento el ciprés más longevo y alto de España.

La Iglesia-convento de San Nicolás es un conjunto arquitectónico del siglo XVII (BIC). En sus orígenes fue colegio de la Compañía de Jesús donde se impartían diversas materias. Está inspirado en el de Monforte de Lemos, que a su vez intenta reproducir el del Escorial. La iglesia sigue el modelo jesuítico de una sola nave y el edificio cuenta con un bonito claustro de influencias gallegas. Fue sede de la Diputación de la Provincia de Villafranca del Bierzo en el siglo XIX. En la actualidad el edificio posee un Museo de Ciencias Naturales y Etnográfico de los Padres Paules, con numerosos animales disecados, sobre todo pájaros de Filipinas, una colección de conchas y otra de minerales.

En los siglos XVII y XVIII Villafranca llegó a ser un destacado centro comercial, artístico y cultural. También fue en esta época la capital religiosa de El Bierzo. Como antes se apuntó, el Cabildo de la Colegiata de Santa María dependía de la Silla Apostólica. De él salieron hombres ilustres como su presidente Diego Muñoz-Torrero, que tuvo un destacado papel en la elaboración de la Constitución española de 1812. Como diputado de las Cortes de Cádiz fue el principal artífice del fin de la Inquisición española y uno de los máximos defensores de la libertad de imprenta. En el siglo XIX la Colegiata pasaría a ser iglesia parroquial de la Asunción.

En la Guerra de la Independencia, Villafranca jugaría un importante papel al establecerse en ella el Cuartel General del Ejército de Galicia, pero sufriría los avatares de la presencia francesa e inglesa, que la saquearon impunemente. En 1822 se convirtió en capital de la efímera provincia de Villafranca del Bierzo, que se extendía por la comarca de este nombre, además de otros municipios de la provincia de León y algunos territorios hoy repartidos entre las provincias de Lugo y Orense. Como se ha dicho anteriormente, el convento de San Nicolás pasó a ser la Diputación de la nueva provincia. En aquel momento Villafranca casi duplicaba en población a Ponferrada, que había pugnado por ostentar la capitalidad de la provincia.

El 30 de noviembre de 1833 se decreta una nueva división provincial en España, por la que Villafranca se integra, al igual que el resto del Bierzo, en la provincia de León, dentro de la región del mismo nombre. La desaparición de la efímera provincia y el auge creciente de Ponferrada, que logra trazar las comunicaciones de la Meseta, Galicia y Asturias por su término, dejarán a Villafranca aislada. A partir de ese momento la villa comienza una progresiva decadencia, perdiendo poco a poco la importancia que había tenido durante siglos. En 1900 su población ascendía a 4.406 habitantes, mientras que en Ponferrada se contabilizaban 7.188. El 4 de septiembre de 1908 el rey Alfonso XIII

concedió a Ponferrada el título de ciudad, que inició una gran expansión demográfica propiciada por el descubrimiento y la explotación de las riquezas minerales de hierro y carbón, junto con la subsiguiente industrialización, que cambiaron definitivamente el carácter de la ciudad, que se ha asentado como el principal núcleo poblacional de la comarca del Bierzo, y su centro económico y de servicios. En la actualidad esta ciudad cuenta con una población de 64.674 habitantes, mientras que la villa de Villafranca tiene 2.829 habitantes. Esta villa es hoy cabeza de un municipio de 4130 habitantes, afamada sobre todo por sus valores turísticos, dada su extraordinaria riqueza monumental y por estar enclavada en la Reserva de la Biosfera de los Ancares Leoneses, donde destaca la aldea de Campo del Agua, declarada BIC por su característico conjunto de hórreos y pallozas.

Villafranca es villa jacobea por excelencia, que debe su nacimiento y desarrollo en gran parte al Camino de Santiago, formando etapa y meta al mismo tiempo, en la iglesia dedicada al Apóstol en la villa, donde puede ganarse la indulgencia. La decadencia de esta villa coincide con la crisis experimentada por las peregrinaciones jacobeanas, que llevó a su práctica desaparición a mediados del siglo XX. A finales de esta centuria experimentan una notable recuperación, tanto en popularidad como en infraestructuras, lo que se traduce en que cada vez son más numerosos los peregrinos que atraviesan la calle del Agua de Villafranca, que es la arteria principal de la zona antigua de la villa, jalonada de palacios y casas con escudos nobiliarios, entre las que destacan el Palacio de los Álvarez de Toledo (siglo XVII), el Palacio de Torquemada (siglo XVII) y la pequeña casa morisca del siglo XV que está a su izquierda. En esta calle también se ha de destacar la casa natal del escritor Enrique Gil y Carrasco. En el año 2024 la capital de la Comunidad Autónoma de Galicia y la Pequeña Compostela quedaron unidas al celebrar conjuntamente la exposición de “Las Edades del Hombre”, con el título de “Hospitalitas”, en consonancia a la explícita llamada a la hospitalidad que recoge el libro V del “Códice Calixtino”.



Calle del Agua, Villafranca del Bierzo

La magia del camino

Carmen Blanco

Termina un año, y va a empezar otro. Momento de propósitos, esperanzas y sueños de mejora para el periodo que comienza. Y a la vez, vuelvo a este momento hace un año, para revisar el recorrido que he hecho y si efectivamente he avanzado hacia las metas que me había propuesto.

Este 2024 ha sido para mí “el año del Camino”. Las primeras etapas las realicé en el puente de diciembre en 2023, cuando conocí la Asociación Asturleonesa de Amigos del Camino de Santiago. Con Monforte de Lemos como referencia, realicé tres etapas que recuerdo cálidas para mi corazón, a pesar de ser el preludio del invierno.

Reviso las fotos y revivo todos los detalles que me sorprendieron en aquel momento. Un cartel en una tienda nada más empezar a caminar decía “Mereces lo que sueñas”: un buen punto de partida para este viaje interior. Recuerdo la prensa para uvas en la plaza del pueblo donde iniciamos el recorrido, jardines con rosas, huertos y viñedos, pasando luego a zonas más despobladas, con olivos, pinos y madroños con sus frutos rojos, como adornos de Navidad; las puertas y ventanas de madera pintadas de colores contrastando con la piedra en las casas de los pueblos por donde pasábamos, arroyos, las vistas al río desde lo alto, alfombras de hojas secas y la espectacular paleta de colores de los bosques de hoja caduca al final de otoño.

Comprendí ya una de las lecciones de vida que nos da el Camino: salir cada mañana sin expectativas, y dejarme sorprender por los regalos que el día nos ofrece.

La “guinda” de aquel viaje fue el paseo en barco por los cañones del Sil, y la visita y degustación en la bodega Algueira, en Ribera Sacra. Como decimos ahora: “un planazo”.

La conexión ya estaba hecha. El año 2024 ha sido el año de encontrar mi camino, aprender a recoger los mensajes y trasladarlos a mi vida.

A principios de año me uní al grupo de montaña MIES para realizar el Camino Primitivo. De enero a junio, 14 etapas, viviendo las estaciones en el camino. También a nivel personal estaba pasando por una etapa de cambio: al igual que los árboles desprendiéndose de las hojas, había soltado gran parte de “lo no necesario”, empezando el año con ramas desnudas. Poco a poco los brotes de primavera traían también esperanza de flores y frutos para el verano.

Durante las vacaciones de verano seguía sintiendo la llamada del Camino. Esta vez en solitario, decidí empezar el camino francés en Pamplona. De nuevo, el Camino me regalaba experiencias que no hubiera podido ni imaginar. En esta ocasión llevaba a los hombros mi mochila, con lo mínimo necesario. ¡Qué gran ejercicio

desprenderse de tantas cosas! A cambio, el Camino me colmaba de tesoros, a través de las vivencias con otros peregrinos con los que de forma natural entablaba conversación. Personas de todas partes del mundo, con sus experiencias, tan diferentes a veces, y tan cercanas otras. Escuchando sus historias de vida, me sentí rodeada de riqueza: una clase práctica de respeto, de escucha, de mirada apreciativa.

Cada uno a su paso, a su ritmo, a veces con compañía, a veces en solitario, avanzábamos con un mismo destino, y en total libertad de decidir seguir o parar en cada instante del día. Todo está bien. Era la experiencia que necesitaba para aprender a confiar en mí, en la vida.

Al ritmo lento de los pasos, pude apreciar que el Camino, como la Vida, te da lo que necesitas en cada momento: un compañero, una fuente, una canción, una fruta, una señal.... Así lo he sentido, así lo he vivido. Esto es para mí “la magia del Camino”.

P.S. Agradezco a todos los compañeros de la Asociación Asturleonesa de Amigos del Camino de Santiago y el grupo MIES su acogida y las etapas compartidas, y a las juntas directivas la organización y la planificación.





Reflexiones sobre el Camino

Liliana Stefani Constantin

Paso a paso hacemos cada uno nuestro camino. Día a día, solos o acompañados, vamos corriendo, alegres, estresados, enfadados, enamorados, subiendo y bajando; y, ¿cómo es? que un día, la niebla te para... y por arte de magia, el ejemplo de dos personas que admiro por muchos motivos, me inspiró a dar el primer paso.

Pisando sobre las huellas ya marcadas en el sendero, me fue muy fácil y empecé a disfrutar. Así, caminando juntos (mi familia y yo), la niebla de mi mente empezó a disiparse, a la vez que se disipaba la niebla de las montañas que siempre nos acompañaban. ¡Qué equilibrio perfecto entre nosotros y la naturaleza!

La inmensidad del cielo me hacía sentir libre y alejada de las preocupaciones diarias. El silbido del viento otoñal, el ritmo acompasado de las pisadas sobre las hojas caídas, el susurro del río, etc., formaban una melodía que acunaba como una madre a su hijo.

A pesar de que lo hicimos en familia, cada uno estaba inmerso en sus propias reflexiones; mi mente me llevaba a pensar en lo lejos que estoy de mis raíces, entre mucha

gente que no me conoce y que yo no conozco, y sin embargo, rodeada de lo que veía a cada paso, me sentía en casa, el cielo, el mar, la tierra, son iguales en todas partes, y nosotros, lo mismo, IGUALES.

Este proceso me hizo reflexionar sobre qué es para mí una buena calidad de vida, ya que para cada persona tiene un significado diferente (económico, salud, fama...), para mí, la conforman esos momentos en familia, disfrutar de un buen paisaje, una conversación amena, conocer lugares y personas. En cada fin de etapa, nos maravillamos de la hospitalidad de los lugareños, generosos y cercanos.

Aunque empecé el camino pensando en mí (en salir de la niebla), desde el primer paso mi mente vio claro un propósito escondido muy dentro de mí, ésta era la forma más sencilla de vivir en contacto con lo más puro e importante para mí, mi marido y mi hija, mi única hija, que dentro de mucho tiempo, cuando seamos tierra, nos encontrará en sus recuerdos, y si hay un mundo más allá, seremos ese viento, ese río, esa melodía que la acompañará en su camino.



Crónicas viajeras compostelanas

Antonio Crespo Páramo

CAMINO SANTIAGO PORTUGUÉS CENTRAL

Viernes, 11 de Octubre de 2024

Etapa nº 1. Oporto - Gíao

Distancia recorrida: 22,10 km.

Concluido el periodo estival y tras las actividades de ese tiempo, como fue la recepción del Peregrino 2024, el día de Santiago Apóstol, la festividad de El Salvador y terminar con la tradicional Perdonanza o Jubileo de la Santa Cruz.

Esta Crónica que refleja lo acontecido esta jornada de la 1ª etapa, no impide hacer una pequeña reseña de lo realizado ayer jueves día 10, en que salimos temprano de Oviedo, llegamos pronto a Oporto y nos dirigimos al Hotel Vilar Oporto, no pudimos acceder a las habitaciones... por ser demasiado temprano. No hubo problema, dejamos los equipajes en su consigna y marchamos a comer, pasear y disfrutar de la bella Ciudad del Duero.

Dicho lo anterior, madrugamos y desayuno. Con día lluvioso, iniciamos el Camino desde el hotel, siendo las 9:15 horas. Tras algo menos de media hora, nos reunimos casi todos ante la Catedral de la Asunción de Nuestra Señora, sede episcopal de la diócesis de Oporto. Foto del grupo y en marcha, por el poco atractivo en este recorrido urbano, que vamos a seguir durante gran parte de la etapa. Cumplida una hora, nos encontramos a un "portuense tripeiro", que con su mulata, bailan con perfecta coordinación.

El primer encuentro con el autobús de apoyo, se produce a los 8 km. de la salida y es en la localidad de Araujo. Más adelante, cuando caminamos entre Maia y Gemunde, donde espera de nuevo Alex, hemos de hacer uso de los paraguas que nos protegen a medias, ya que al caminar por el arcén de la carretera, con el rebufo de los vehículos nos mojan los bajos.

A nuestro paso por los alrededores de Vilar, alcanzamos a un simpático peregrino brasileño, con el que chapurreamos entre portugués y castellano y que queda perplejo con los orígenes de los Caminos, que le comenta con acierto, Ricardo.

Hemos llegado a Gíao, final de etapa. Son las 16:45, y entramos

en la "Churrasqueria San Martinho", donde aplacamos la sed la mayoría y otros comen lo no comido. Al bus y para Oporto, tiempo libre, cena y mañana más.

CAMINO SANTIAGO PORTUGUÉS CENTRAL

Sábado, 12 de Octubre de 2024

Etapa nº 2. Gíao - Pedra Furada

Distancia recorrida: 26,08 km.

Son las 9:00 AM en Oporto. Las 10:00 AM en Oviedo y en mi reloj. Para cuatro días, yo no lo cambio. El teléfono que es muy "espabilao" se ha cambiado solo.

Hemos salido del Hotel y caminamos en fila india por la estrecha acera, para llegar a donde los autobuses nos esperan. Emprendemos viaje hacia Gíao, no sin algún atasco debido al intenso tráfico y al poco respeto de algún vehículo, que seguro que no es de un oriundo, los Portugueses son muy considerados con los demás...

Una hora más tarde, bajamos de los autobuses junto a la Churrasqueria, en la que terminamos ayer. Foto de grupo para el que quiere quedar inmortalizado, para siempre... jamás, y andando, que es gerundio.

Por hoy ya está bien de "pijaes". Tenemos más de 26 kilómetros por delante y enseguida habrá un autobús de apoyo, para quién lo precise, en Vilarinho. Antes hemos pasado por la Iglesia Parroquial de Gíao, con advocación a San Esteban. En una hora de andadura estamos en la Quinta do Castro, con su Capilla de San Antonio.

Buen tiempo, mucho calor y ánimo, bonito trazado de bosque llegando a Arcos, donde destaca el imponente puente de San Miguel de Arcos, que da nombre a la localidad y da paso sobre el Río Este. Ha pasado hora y media desde el inicio de la etapa. Una vez pasado el Puente, nos encontramos con un recinto de Turismo Rural, con el Nombre de Quinta de San Miguel, magnífico espacio. Avanzamos unos metros y encon-



**Camino de Santiago Portugués. 1ª Etapa. Oporto - Gíao.
Día 11 de Octubre de 2024. Distancia recorrida.- 22,10 km.**



tramos una pequeña Ermita dedicada al Señor de los Desamparados.

Seguimos el Camino yendo hacia Gual, encontrando una enorme escultura dedicada a San Pedro de Rates. Vamos hacia el final de la etapa y nos damos cuenta de estar en el municipio de Barcelos, ya que un gran "Galo" se hace presente ante nosotros, cuando estamos a poco más de una hora de Pedra Furada.

Bonitas flores, entornos cuidados y llegando a nuestra meta, vemos la Iglesia Parroquial de Santa Leocadia de este pueblo. Ya cerca los dos autobuses y los peregrinos, reponiendo fuerzas en un bar de curioso y rebuscado nombre... nada menos que Restaurante PEDRA FURADA.

A las 17:30 todos en los autobuses y un paseo hasta Oporto.
¡¡¡Hasta mañana!!!

CAMINO SANTIAGO PORTUGUÉS CENTRAL

Domingo, 13 de Octubre de 2024

Etapa nº 3. Pedra Furada - Bouças

Distancia recorrida: 20,10 km.

Hemos salido del hotel a las 8:30 h ya con nuestros equipajes y a las 9:40 A.M. , hemos llegado a Pedra Furada, para dirigirnos a Bouças final de nuestra actividad de hoy y de los tres últimos días.

Foto de grupo con día espectacular, y como decía el recordado Joaquín Prats... Aaaaaa caminar. (No nos vamos a poner a jugar). Nada más salir un cartel informativo, de las bondades de un alojamiento, que hace precios especiales a Peregrinos Ingleses, Alemanes, franceses... a nosotros no nos contempla, seguro que es foraneo.

También vemos preciosas flores, ojos de pez, gorrinos vietnamitas, felinos, cánidos, Iglesias grandes, Ermitas pequeñas etc,etc, como en casi todas las etapas, estamos en un Camino





*Camino de Santiago Portugués (Central). 4ª Etapa. Bouças - Ponte Lima.
Día 9 de Noviembre de 2024. Distancia recorrida.- 24,96 Km.
(Fotografía realizada en Ponte Lima. Después nos dirigimos a Bouças)*

de espiritualidad y que también tienen cabida todas las creencias y opciones diversas. Ahí radica su enorme aceptación.

Atravesamos la Parroquia de Pereira y un cartel de Carvalhal. Un poco más adelante un Peto de ánimas, con un mojón que marca 200 km. a Compostela. Una pequeña capilla del Señor de la Salud, construida en 1867 que contiene una Cruz aparecida el 13 de febrero de 1861 y que dio origen a la modesta construcción.

Estamos en Barcelinos, junto al Puente Medieval del Siglo XIV, Monumento nacional, que atravesamos salvando el Río Cávado y entrando en el hermano mayor Barcelos, que nos recibe, en su río con una enorme rueda hidráulica de palas para mover el molino que se encuentra en la parte baja del puente salvado. A la derecha y con imponente presencia, vemos la Iglesia de Santa María la Mayor, Matriz de Barcelos, abandonando el paso sobre el río, vemos grandes “galos” de diferente plumaje.

En el centro de una gran plaza está la Iglesia del Buen Jesús de la Cruz, con planta octogonal y con un impresionante retablo. A la salida encontramos una escultura con la denominación del Rincón de los poetas.

Último tramo de la etapa y llegada a Bouças, donde tras reponer fuerzas en el único establecimiento del lugar, sellamos en el albergue, situado en las proximidades y los autobuses en marcha a las 15:00 horas portuguesas para regresar a Oviedo.

CAMINO SANTIAGO PORTUGUÉS CENTRAL

Sábado, 9 de Noviembre de 2024

Etapa nº 4. Bouças – Ponte Lima

Distancia recorrida: 24,96 km.

Comenzamos la cuarta etapa de este Camino Portugués, que es la tercera vez que la llevamos a cabo. La próxima vez que volvamos por estos lares, será el de la Costa ya que el del



Camino de Santiago Portugués Central. 5ª Etapa. Ponte Lima - Sao Bento da Porta Aberta. Día 10 de Noviembre de 2024. Distancia recorrida.- 23,29 Km.



Interior, lo recorrimos en parte, haciendo la Vía de la Plata.

Ayer viajamos desde casa hasta Ponte Lima y dedicamos la tarde a esta bonita población. Por ello hoy hemos venido hasta Bouças, pero antes es en Ponte Lima, donde hacemos la fotografía de grupo, comenzando la etapa que nos hará caminar, casi 25 kilómetros... no hay problema.

Alguno retrocede hasta la iglesia de Tamel – San Pedro Fins, ya que ese punto supuso el final de la etapa tercera de la salida al Camino, del mes de octubre.

En marcha, siendo las 10:05 A.M. (hora portuguesa). 20 minutos para llegar a la primera Iglesia de la etapa, que resulta ser Sao Martinho en Aborin. Tres cuartos de hora para llegar al Puente Tábua sobre el río Neiva, que se construyó en 1135 para el paso de Peregrinos. Algún peregrino, como hizo el italiano Confalonieri en 1594, discrepó de la indicación de Puente de Tablas, cuando era de grandes bloques de piedra. Un error del rotulista medieval.

Algunos charcos de lluvias pasadas, cortan el Camino y por ello, hay que ir por los arcones un tanto insuficientes. La ventaja? El reflejo del peregrino en el agua... Llegamos a un punto de avituallamiento, consistente en una autocaravana, eso sí, bien dotada para comer y beber algo y atendido por un simpático nativo, con un castellano perfecto, La razón: es transportista y cruza los límites fronterizos, todas las semanas.

Son las 13:25 llegando a la Iglesia de Santo André de Vitorino de Piaes, visita externa e interna, un bonito retablo y en un altar anexo, la Virgen de Fátima y los pastorcillos Lucía y Francisco. Algo más de una hora para llegar a Facha, donde unos abnegados trabajadores restauran la Capilla de San Sebastián. 1,5 km. más y se llega a Seara, donde bastantes compañeros están moviendo el bigote y nosotros nos sumamos. Algo de sobremesa para reanudar el caminar sobre las 16:00 horas, pasamos por un bonito mural de azulejos, que en este caso es policromo y no solo azul.

Casi terminando la etapa, encontramos un grupo de animados romeros que celebran el día de San Martín, en los alrededores de la Iglesia de Nuestra Sra. De las Nieves. Música, castañas y alegría, como decíamos en la foto del momento.

Esta anocheciendo, en Ponte Lima tienen una hora menos que en Oviedo, pero por el sol, tienen casi media hora más. Caminamos junto al Río Lima y ponemos punto final en el Hotel. Unos de paseo y a tomar algo, otros a misa en la Iglesia Mayor Gótica. En su desarrollo, que es más o menos como en las de aquí, unos no se enteraron de nada y los otros, entre los que me encuentro, el doble... nada de nada. El cura hablaba “mu” raro. Regreso al hotel, cena y...

Hasta mañana, buenos sueños.

CAMINO SANTIAGO PORTUGUÉS CENTRAL

Domingo, 10 de Noviembre de 2024

Etapa nº 5. Ponte Lima – Sao Bento da Porta Aberta

Distancia recorrida: 23,29 km.

La etapa de hoy, la iniciamos para depositar los equipajes en los autocares que esperan cerca del río, donde está formados los componentes de una centuria romana. Junto a ellos y tapándoles, solo sobresalen sus lanzas, hacemos la foto de grupo e inicio, nos ponemos en marcha sobrepasando el río Lima por el puente que construyeron los ancestros de estos aguerridos soldados.

Seguro que todos sabéis la historia de esta legión y de su comandante, Decius Junius Brutus, pero de todas formas vamos a dar una pincelada.

El comandante cabalga en la margen izquierda del río, contraria a la de sus soldados, animándoles a vadear el Río Lethes, nombre del Lima en el segundo Siglo A.C. La leyenda mantenía la creencia de que aquel que osease atravesar el cauce, perdería la memoria de todos sus recuerdos. Para demostrarles su error, Decius atravesó hasta la otra orilla y fue nombrando a cada uno de sus soldados por su nombre, estos se convencieron y desde entonces, este río da nombre a la localidad más antigua de Portugal.

Hoy 23 siglos después, nosotros atravesamos por el Puente que nos dejaron y no tenemos ningún problema con lo de la memoria, incluso yo creo que estoy algo mejor.

A las 9:30 A.M. comenzamos esta 5ª etapa que augura un





mal panorama, la niebla y la ligera lluvia, no invitan al optimismo. Pequeños núcleos que vamos superando con rapidez, dado el corto trecho entre ellos...Arcozelo, Borralho, Mouro, Salgueiro, Codeçal y la Bruja, con su río del mismo nombre y es aquí, donde está el apoyo de Alex, para quién lo precise.

Seguimos pasando por aldeas, con un ambiente fantasmagórico por la oscuridad del día. Bandeira, Cabanas, Aqualonga y Rubiaes, donde están de nuevo los autobuses, para el que no quiera o no pueda acometer la dura subida del Alto de La Bruja. Son las 12:40 el paso por zona de pinos donde con curioso sistema hacen la recogida de la resina.

Cerca del final nos encontramos con un cartel que nos informa de que el río que nos acompaña llamado Coura es... "El Río más truchero del universo" seguro que es verdad... palabra de portugués. Un último esfuerzo y estamos en el final por hoy. Son las 3:05 P.M. todos en los autobuses y para casa, ha sido un buen fin de semana Jacobeo.

Ahora toca esperar hasta principios de diciembre, para hacer otras tres etapas, que nos llevarán hasta la Santina Peregrina en Pontevedra. Hasta entonces.

CAMINO SANTIAGO PORTUGUÉS CENTRAL

Viernes, 6 de Diciembre de 2024

Etapa nº 6. Sao Bento da Porta Aberta - Madalena

Distancia recorrida: 22,10 km.

Volvemos al Camino, ha pasado un mes desde la anterior salida en la que recorrimos la 4ª y 5ª etapas, y dos meses en que iniciamos este interesante caminar, haciendo las tres primeras etapas, e iniciándolas en la bella ciudad lusa de Oporto.

Salimos de Oviedo, siendo las 6:10 horas, esto de los 5 ó 10 minutos de cortesía, va tomando cuerpo. Ha sido hoy, pero más temprano, ya que la amenaza de huelga del transporte del lunes día 9, hace que la Directiva tome la decisión de en vez de cuatro días, la salida quedara en tres. Se mantendrán las tres etapas: 6ª, 7ª y 8ª, modificando el primer día, que sería de viaje a las 7:00 y tras el paso por el Hotel de Pontevedra y dejado el equipaje, tendríamos tiempo de patear la ciudad.

Consultado con los dos Hoteles y dadas las especiales circunstancias, se avienen a devolver la parte del dinero correspondiente a ese día ya pagado. Por ello y tras avisar a todos los participantes del cambio de lo inicialmente previsto, se decidió madrugar algo más e ir hasta Sao Bento da Porta Aberta e iniciar la 6ª etapa. Terminamos con un poco de apuro, ya que comenzaba a anochecer cuando llegábamos a Madalena.

Pero vamos a lo que nos ocupa, que es el Camino. Comenzamos la andadura, casi a las 12:00 de España, por una bonita zona de bosque, con sendas jalonadas de muros de piedra tapizados de musgo, líquenes, hongos y un sinfín de plantas y flores... es un espectáculo. Al inicio se hizo la foto del grupo.

Hay una particularidad curiosa en esta zona del Portugués, y es el coincidir el Camino de Santiago con otros dos, el de Fátima, señalizado con flechas azules opuestas a las Jacobeas y por si fuera poco, hay una tercera denominada Ruta Romana XIX, con placas orientativas. Hacia un sitio o hacia otro, la red de albergues acoge a todos los peregrinos.

Pasamos por Gontomil, Paços, Pedreira, Arão, todos muy próximos, hemos caminado 14,3 km. y estamos en Valença do Minho, interesante pueblo y último de Camino en Portugal, por esta variante del Central del Camino Portugués, aquí están los autobuses. Recorremos la imponente fortaleza, para enseguida dar vista al antiguo Puente Internacional, proyectado por Pelayo Mancebo y Ágreda, en aquel lejano 1884, que permitió salvar el Miño por dos tableros superpuestos, el inferior para carruajes y todo vehículo rodado, con voladizos a ambos lados para caminantes, entre los que encuentran los Peregrinos. La parte superior para el paso del ferrocarril.

A pesar del tiempo y de la autopista actual que comunica las dos localidades de Tuy y Valença do Miño, sigue operativo. Visita a la Catedral/fortaleza de Santa María de Tuy y continuamos el Camino hasta Madalena (Santa Comba) punto final. De esta 6ª etapa. Todos a los autobuses y para Pontevedra.

Nos alojamos y tras el oportuno aseo, hubo tiempo para hacer un recorrido por las inmediaciones de este lugar en el que vamos a pasar las tres jornadas.



Camino de Santiago Portugués Central. Etapa 8ª Redondela - Pontevedra. Día 8 de Diciembre de 2024. Distancia recorrida: 22,3 km

CAMINO SANTIAGO PORTUGUÉS CENTRAL

Sábado, 7 de Diciembre de 2024
Etapa nº 7. Madalena - Redondela
Distancia recorrida: 26,1 km.

Vamos con la etapa 7, como corresponde al día de hoy. Ayer fue la 6 y mañana, será la 8. Aclarado, ya que las hojas de ruta ponían otras fechas.

Salimos a la 9:00 A.M. del hotel en Pontevedra y nos dirigimos a Madalena. El trayecto nos lleva cerca de una hora y enseguida estamos con la foto, en la escalinata de la Iglesia de Santa Comba de Ribadelouro. Magnífico día para caminar, pasamos Las Gándaras de Boudiño, por senderos encharcados de lluvias pasadas y pronto entramos en Porriño, punto de encuentro con nuestros autobuses de apoyo.

En medio del importante pueblo, de más de 20.000 Porriñeses, nos encontramos con el magnífico edificio que alberga el Ayuntamiento, obra de Arquitecto Antonio Palacios Ramiro, que además de esta obra, dirigió las primeras estaciones del Metro de Madrid, como la de la Gran Vía, cuyo acceso se sacó al exterior, en las reformas de metropolitano, por su belleza.

A la salida de Porriño y en un circuito para motos, un intrépido "Jinete", nos muestra un detalle de su buen hacer con una tumbada espectacular.

Van a ser las dos de la tarde, entrando en la localidad de Mos, donde de nuevo hay apoyo del bus.

Aquí hay Mosenses y son muchos, tantos como 15.000. En esta zona rica en restos arqueológicos, nos encontramos con el Campo de Mamoas y su dolmen denominado Pedra Cabaleira.

Seguimos por Vilar de Enfesta, Sasamonde, Padrón, llegando a Redondela sobre las 4:30 P.M. La mayoría entramos en un establecimiento para reponer fuerzas. Sellado de Credenciales en la Iglesia de Santiago y paseo por los alrededores del Pazo de Vilavella.

Van a ser las cinco de la tarde y regresamos a Pontevedra. Aseo y algunos a Misa en la Basílica de La Virgen Peregrina. El Sacerdote muy satisfecho de ver tanto Peregrino, nos dio la bendición del Peregrino y nos acercó a La Santína Pontevedresa. Una copina y a cenar, mañana 8ª y regreso a casa.

¡Ha sido un buen día de Camino!

CAMINO SANTIAGO PORTUGUÉS CENTRAL

Domingo, 8 de Diciembre de 2024
Etapa 8ª. Redondela - Pontevedra
Distancia recorrida: 22,3 km.

Nos recogen los autobuses en la Plaza de Galicia de Pontevedra, con nuestros equipajes y llegamos a Redondela a las 9:45 A.M. Hacemos la foto del grupo ante el Pazo de Vilavella.

Comenzamos la andadura, pasando por debajo del puente ferroviario, que está por encima de la localidad de inicio y de su Río Alvedosa, fue diseñado por Mariano Carderera y Pozán en 1884. Pasamos junto a A Casa da Torre, edificio defensivo del siglo XVI, a continuación la Capilla de Santa Mariña, del siglo XIX siguiendo el estilo barroco, pues existía ya en el siglo XVII, está abierta y sellamos.

Continuamos por el bosque de retorcidos árboles y exposiciones de objetos y recuerdos peregrinos. Asientos en balancín de dudosa estabilidad. Llegamos a Arcade (Sotomayor), donde vamos a tener el único contacto con los autobuses de apoyo. Tras media hora más de andadura, encontramos el soberbio Ponte de Sampaio, contemplando en la lejanía un puente de estructura metálica sobre el Río Verdugo, entre Arcade y Pontesampaio.

La 1:00 P.M. y recorreremos un camino con grandes placas pétreas, a modo de Calzada Romana, un pajarillo, un raitan o como decimos por aquí, un petirrojo, no se si sería un pollito joven o un mocín, en baja forma. El caso es que pude acariciarlo y llegar a fotografiarlo en muy corta distancia.

A las 2:10 P.M. entramos en Concejo de Pontevedra, en veinte minutos encontramos la Capilla de Santa Marta en Bértola (Vilaboa). Tres cuartos de hora y estamos ante la Estación de Pontevedra. A las 3:30 A.M. transitamos por las calles de la ciudad, encontrándonos con la Parroquia de la Virgen del Camino. Seguimos dando los últimos pasos de esta salida al Camino. Llegamos a los pies del Puente atirantado y asimétrico, sobre el Río Lérez. En sus cercanías están los autobuses, a los que vamos a subir en 20 minutos, hasta reunirnos todos, saliendo para casa, a donde llegamos 5:30 horas más tarde, tras 45 minutos de parada reglamentaria, estamos en Alcalde García Conde, ya en Oviedo, ahora toca esperar hasta el mes de enero para continuar este Camino... Hasta entonces.

Rincón Poético

El Camino de Santiago

*Esta noche ha pasado Santiago
su camino de luz en el cielo.
Lo comentan los niños jugando
con el agua de un cauce sereno.*

*¿Dónde va el peregrino celeste
por el claro infinito sendero?
Va a la aurora que brilla en el fondo
en caballo blanco como el hielo.*

*¡Niños chicos, cantad en el prado,
horadando con risas al viento!*

*Dice un hombre que ha visto a Santiago
en tropel con doscientos guerreros;
iban todos cubiertos de luces,
con guirnaldas de verdes luceros,
y el caballo que monta Santiago
era un astro de brillos intensos.*

*Dice el hombre que cuenta la historia
que en la noche dormida se oyeron
tremolar plateado de alas
que en sus ondas llevase el silencio.*

*¿Qué sería que el río parase?
Eran ángeles los caballeros.*

*¡Niños chicos, cantad en el prado,
horadando con risas al viento!*



*Es la noche de luna menguante.
¡Escuchad! ¿Qué se siente en el cielo,
que los grillos refuerzan sus cuerdas
y dan voces los perros vengeros?*

*—Madre abuela, ¿cuál es el camino,
madre abuela, que yo no lo veo?*

*—Mira bien y verás una cinta
de polvillo harinoso y espeso,
un borrón que parece de plata
o de nácar. ¿Lo ves?*

—Ya lo veo.

—Madre abuela, ¿dónde está Santiago?

*—Por allí marcha con su cortejo,
la cabeza llena de plumajes
y de perlas muy finas el cuerpo,
con la luna rendida a sus plantas,
con el sol escondido en el pecho.*

*Esta noche en la vega se escuchan
los relatos brumosos del cuento.*

*¡Niños chicos, cantad en el prado,
horadando con risas al viento!*





Estadísticas de nuestro albergue

Enrique Andrés Cortés

El número de peregrinos que se hospedaron en el albergue de San Salvador de Oviedo este año 2024, fue de 6581. De los que 4044 fueron extranjeros y 2537, españoles. Destacar también que el número de hombres casi duplica al de mujeres, 4303 frente a 2278.

En cuanto al camino que realizaron, predomina por mucho, el Primitivo, con 5255 y a destacar también los peregrinos que tuvieron a Oviedo como final de su peregrinación, siendo un total de 719.

Respecto al origen por la comunidad de procedencia, destaca Cataluña con 475 peregrinos, seguida de Andalucía con 394, Madrid 388 y Valencia 343, reseñar también los originarios Canarias con 125.

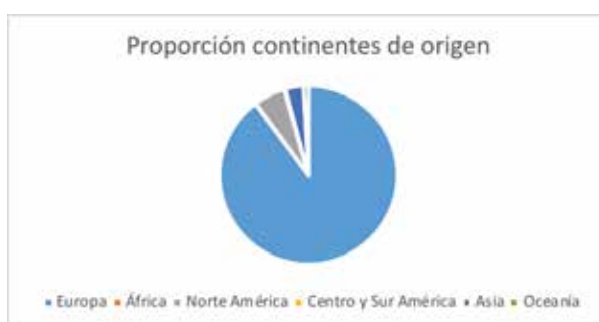
Si nos fijamos en las edades, no hay mucha diferencia entre las franjas comprendidas entre 20 y 70 años.

En resumen vemos un aumento considerable de los que eligen realizar el Camino Primitivo.

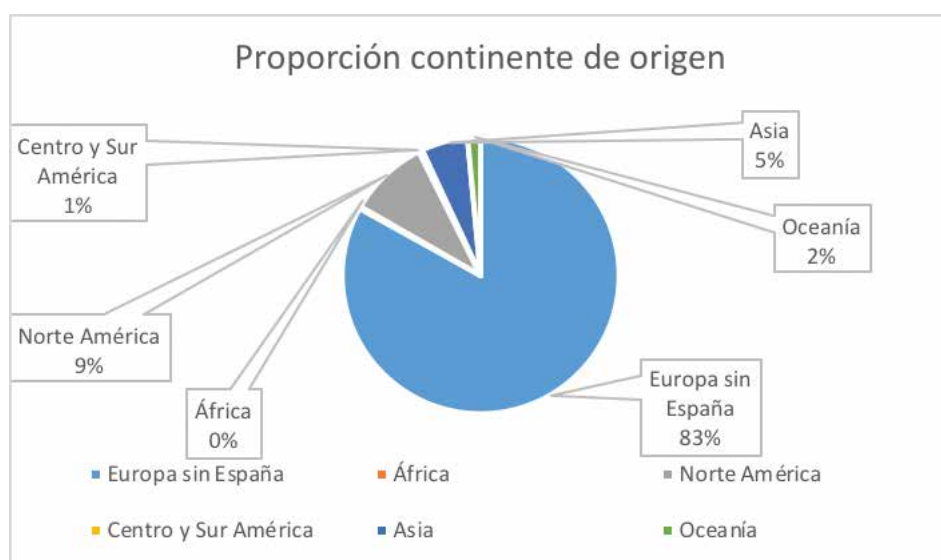
ESTADÍSTICAS DEL 1 DE NOVIEMBRE DE 2023 AL 1 DE NOVIEMBRE DE 2024



PAISES	NÚMERO DE PEREGRINOS
ESPAÑOLES:	2537
EXTRANJEROS	4044
TOTAL	6581



CONTINENTE	NÚMERO DE PEREGRINOS
EUROPA	5704
ÁFRICA	8
NORTE AMÉRICA	358
CENTRO Y SUR AMÉRICA	16
ASIA	207
OCEANÍA	58





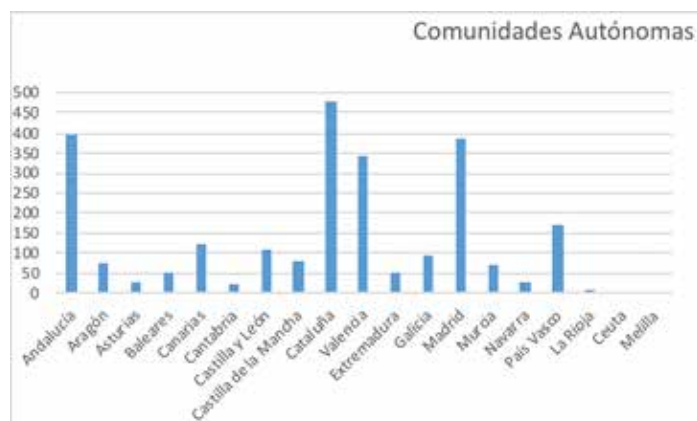
CONTINENTE	TOTAL
EUROPA SIN ESPAÑA	3175
ÁFRICA	8
NORTE AMÉRICA	358
CENTRO Y SUR AMÉRICA	16
ASIA	207
OCEANÍA	58



	CAMINO DE DESTINO
PRIMITIVO	5255
COSTA	455
SALVADOR	25
OTROS	127
FIN	719
TOTAL	6581



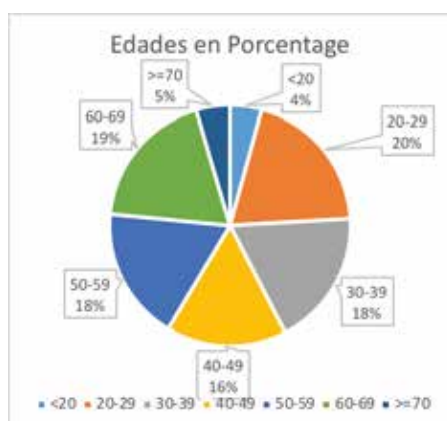
SEXO	NÚMERO
HOMBRE	4303
MUJER	2278
TOTAL	6581



CCAA	NÚMERO	CCAA	NÚMERO
ANDALUCÍA	394	EXTREMADURA	51
ARAGÓN	75	GALICIA	96
ASTURIAS	29	MADRID	388
BALEARES	51	MURCIA	70
CANARIAS	125	NAVARRA	29
CANTABRIA	22	PAÍS VASCO	170
CASTILLA Y LEÓN	109	LA RIOJA	10
CASTILLA DE LA MANCHA	79	CEUTA	1
CATALUÑA	475	MELILLA	1
VALENCIA	343	TOTAL	2518



EDAD	NÚMERO
<20	276
20-29	1287
30-39	1191
40-49	1048
50-59	1165
60-69	1228
>=70	295
SUMA	6490



PORCENTAJE EDADES	
TOTAL	6490
<20	4%
20-29	20%
30-39	18%
40-49	16%
50-59	18%
60-69	19%
>=70	5%

OVIEDO



EN EL
CAMINO



OVIEDO
AYUNTAMIENTO



OVIEDO
ORIGEN DEL CAMINO



Pazo de Vilavella en Redondela



*Virgen
Peregrina*

Salida de la Catedral de Oporto por el Camino Portugués